الجزء ٦ الحزب ١١

۞ لَّا يُحِبُّ ٱللَّهُ ٱلۡجَهۡرَ بِٱلسُّوٓءِ مِنَ ٱلۡقَوۡلِ إِلَّا مَن ظُلِمَۚ وَكَانَ
ٱللَّهُ سَمِيعًا عَلِيمًا ١٤٨ إِن تُبۡدُواْ خَيۡرًا أَوۡ تُخۡفُوهُ أَوۡ تَعۡفُواْ عَن
سُوٓءٖ فَإِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَفُوّٗا قَدِيرًا ١٤٩ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَكۡفُرُونَ
بِٱللَّهِ وَرُسُلِهِۦ وَيُرِيدُونَ أَن يُفَرِّقُواْ بَيۡنَ ٱللَّهِ وَرُسُلِهِۦ وَيَقُولُونَ
نُؤۡمِنُ بِبَعۡضٖ وَنَكۡفُرُ بِبَعۡضٖ وَيُرِيدُونَ أَن يَتَّخِذُواْ
بَيۡنَ ذَٰلِكَ سَبِيلًا ١٥٠ أُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡكَٰفِرُونَ حَقّٗاۚ وَأَعۡتَدۡنَا
لِلۡكَٰفِرِينَ عَذَابٗا مُّهِينٗا ١٥١ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ بِٱللَّهِ وَرُسُلِهِۦ
وَلَمۡ يُفَرِّقُواْ بَيۡنَ أَحَدٖ مِّنۡهُمۡ أُوْلَٰٓئِكَ سَوۡفَ يُؤۡتِيهِمۡ
أُجُورَهُمۡۚ وَكَانَ ٱللَّهُ غَفُورٗا رَّحِيمٗا ١٥٢ يَسۡـَٔلُكَ أَهۡلُ ٱلۡكِتَٰبِ
أَن تُنَزِّلَ عَلَيۡهِمۡ كِتَٰبٗا مِّنَ ٱلسَّمَآءِۚ فَقَدۡ سَأَلُواْ مُوسَىٰٓ أَكۡبَرَ
مِن ذَٰلِكَ فَقَالُوٓاْ أَرِنَا ٱللَّهَ جَهۡرَةٗ فَأَخَذَتۡهُمُ ٱلصَّٰعِقَةُ بِظُلۡمِهِمۡۚ
ثُمَّ ٱتَّخَذُواْ ٱلۡعِجۡلَ مِنۢ بَعۡدِ مَا جَآءَتۡهُمُ ٱلۡبَيِّنَٰتُ فَعَفَوۡنَا
عَن ذَٰلِكَۚ وَءَاتَيۡنَا مُوسَىٰ سُلۡطَٰنٗا مُّبِينٗا ١٥٣ وَرَفَعۡنَا فَوۡقَهُمُ
ٱلطُّورَ بِمِيثَٰقِهِمۡ وَقُلۡنَا لَهُمُ ٱدۡخُلُواْ ٱلۡبَابَ سُجَّدٗا وَقُلۡنَا
لَهُمۡ لَا تَعۡدُواْ فِي ٱلسَّبۡتِ وَأَخَذۡنَا مِنۡهُم مِّيثَٰقًا غَلِيظٗا ١٥٤

148 Allah n'aime pas que l'on profère de mauvaises paroles. Il déteste ce comportement et menace de le punir. Cependant, il est permis à celui qui a subi une injustice de proférer de mauvaises paroles afin de se plaindre de celui qui a été injuste avec lui, d'invoquer Allah contre lui ou de lui répondre en usant des mêmes termes que lui.
Toutefois, la patience est préférable au fait de proférer de mauvaises paroles.
Allah entend toutes vos paroles et connaît le mieux vos intentions. Prenez donc garde aux mauvaises paroles et aux finalités que l'on vise à travers elles.
149 Quelque bonne action que vous fassiez, que ce soit un geste ou une parole, en public ou en privé, ou que vous pardonniez à ceux qui vous ont offensés, sachez qu'Allah est Absolveur (du nom d'Allah, `al-'afuwwu) et Omnipotent.
Pardonnez les fautes d'autrui à votre égard, et peut-être qu'Allah absoudra vos propres péchés.
150 Ceux qui mécroient en Allah et en Ses messagers tout en voulant distinguer entre Allah et Ses messagers (en croyant en Lui mais en rejetant Ses messagers) disent: «Nous croyons en certains messagers et nous mécroyons en d'autres», et veulent emprunter une voie intermédiaire entre la foi et la mécréance, croyant qu'elle les mènera vers le salut.
151 Ceux qui empruntent cette voie sont les véritables mécréants puisque celui qui mécroit en tous les messagers ou en certains seulement mécroit en Allah et en Son Messager. Nous avons préparé pour les mécréants un châtiment humiliant le Jour de la Résurrection afin de les punir de ne pas avoir cru en Allah et en Ses messagers. 152 Quant à ceux qui croient en Allah, affirment Son Unicité et ne Lui associent aucune divinité (contrairement aux mécréants) et reconnaissent tous les messagers, Nous leur accorderons une rétribution immense pour leur foi et les bonnes œuvres qu'ils ont accomplies.
Allah pardonne à ceux de Ses serviteurs qui se repentent et se montre miséricordieux avec eux.
153 Ô Messager, les juifs te demandent de leur faire descendre un livre du Ciel en une seule fois, comme ils l'avaient demandé autrefois à Moïse, afin que cela soit un signe de ta véracité.
Ne sois pas surpris de leur requête car leurs ancêtres en ont formulé une encore plus présomptueuse à Moïse, puisqu'ils lui demandèrent de leur montrer Allah à découvert.
Ils furent foudroyés en guise de punition, puis Allah les fit revivre, mais ils se mirent à adorer le Veau au lieu d'Allah malgré les signes clairs qui leur avaient été fournis concernant Son Unicité, Sa Divinité et Sa Seigneurie. Nous avons ensuite effacé leurs péchés puis avons donné à Moïse un argument évident contre son peuple.
154 Nous avons dressé au-dessus de leurs têtes la montagne afin de les effrayer puis obtenir d'eux l'accomplissement de l'engagement conclu avec eux et Nous leur avons dit:
Entrez par la porte de Jérusalem prosternés et têtes baissées. Mais ils entrèrent en rampant sur leurs dos.
Nous leur avons également dit: Ne transgressez pas en péchant durant le sabbat.
Mais ils transgressèrent quand même et ne respectèrent pas le sabbat. Nous avions obtenu d'eux l'engagement ferme et solennel de se conformer à tout cela, mais ils le violèrent malgré tout.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1- Il est permis à celui qui a subi une injustice de parler de cette injustice et de celui qui l'a commise à celui dont il espère qu'il lui fera justice, même s'il venait pour cela à dire des paroles qui déplairont à l'injuste. 2- Celui qui a subi une injustice est exhorté à pardonner son prochain même lorsqu'il a le pouvoir de se venger, à l'image du Seigneur qui absout tout en ayant le pouvoir de punir. 3- Il n'est pas permis de distinguer entre les messagers en croyant en certains et en rejetant d'autres. Il est obligatoire de reconnaître l'ensemble des messagers divins.

فَبِمَا نَقۡضِهِم مِّيثَٰقَهُمۡ وَكُفۡرِهِم بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ وَقَتۡلِهِمُ ٱلۡأَنۢبِيَآءَ
بِغَيۡرِ حَقّٖ وَقَوۡلِهِمۡ قُلُوبُنَا غُلۡفُۢۚ بَلۡ طَبَعَ ٱللَّهُ عَلَيۡهَا بِكُفۡرِهِمۡ
فَلَا يُؤۡمِنُونَ إِلَّا قَلِيلٗا ١٥٥ وَبِكُفۡرِهِمۡ وَقَوۡلِهِمۡ عَلَىٰ مَرۡيَمَ بُهۡتَٰنًا
عَظِيمٗا ١٥٦ وَقَوۡلِهِمۡ إِنَّا قَتَلۡنَا ٱلۡمَسِيحَ عِيسَى ٱبۡنَ مَرۡيَمَ رَسُولَ
ٱللَّهِ وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَٰكِن شُبِّهَ لَهُمۡۚ وَإِنَّ ٱلَّذِينَ
ٱخۡتَلَفُواْ فِيهِ لَفِي شَكّٖ مِّنۡهُۚ مَا لَهُم بِهِۦ مِنۡ عِلۡمٍ إِلَّا ٱتِّبَاعَ ٱلظَّنِّۚ
وَمَا قَتَلُوهُ يَقِينَۢا ١٥٧ بَل رَّفَعَهُ ٱللَّهُ إِلَيۡهِۚ وَكَانَ ٱللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمٗا
١٥٨ وَإِن مِّنۡ أَهۡلِ ٱلۡكِتَٰبِ إِلَّا لَيُؤۡمِنَنَّ بِهِۦ قَبۡلَ مَوۡتِهِۦۖ وَيَوۡمَ
ٱلۡقِيَٰمَةِ يَكُونُ عَلَيۡهِمۡ شَهِيدٗا ١٥٩ فَبِظُلۡمٖ مِّنَ ٱلَّذِينَ هَادُواْ
حَرَّمۡنَا عَلَيۡهِمۡ طَيِّبَٰتٍ أُحِلَّتۡ لَهُمۡ وَبِصَدِّهِمۡ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ
كَثِيرٗا ١٦٠ وَأَخۡذِهِمُ ٱلرِّبَوٰاْ وَقَدۡ نُهُواْ عَنۡهُ وَأَكۡلِهِمۡ أَمۡوَٰلَ
ٱلنَّاسِ بِٱلۡبَٰطِلِۚ وَأَعۡتَدۡنَا لِلۡكَٰفِرِينَ مِنۡهُمۡ عَذَابًا أَلِيمٗا ١٦١ لَّٰكِنِ
ٱلرَّٰسِخُونَ فِي ٱلۡعِلۡمِ مِنۡهُمۡ وَٱلۡمُؤۡمِنُونَ يُؤۡمِنُونَ بِمَآ أُنزِلَ إِلَيۡكَ
وَمَآ أُنزِلَ مِن قَبۡلِكَۚ وَٱلۡمُقِيمِينَ ٱلصَّلَوٰةَۚ وَٱلۡمُؤۡتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ
وَٱلۡمُؤۡمِنُونَ بِٱللَّهِ وَٱلۡيَوۡمِ ٱلۡأٓخِرِ أُوْلَٰٓئِكَ سَنُؤۡتِيهِمۡ أَجۡرًا عَظِيمًا ١٦٢

155 **Nous les avons chassés de notre miséricorde pour avoir violé le pacte solennel obtenu d'eux, pour avoir mécru aux versets d'Allah, pour avoir osé tuer les prophètes et pour avoir dit à Muhammad:**
Nos cœurs sont couverts et ne peuvent donc pas comprendre ce que tu dis.
Ce n'est pas vrai. C'est plutôt Allah qui a scellé leurs cœurs auxquels aucun bien ne parvient. Ils ne croiront donc que d'une foi faible et inutile.

156 **Nous les avons chassés de Notre Miséricorde en raison de leur mécréance et de l'accusation mensongère et calomnieuse de fornication qu'ils ont proférée à l'encontre de Marie.**

157 **Nous les avons maudits pour s'être vantés d'avoir tué le Messie Jésus fils de Marie le Messager d'Allah.**
Mais ce n'est qu'un mensonge: ils ne l'ont pas tué comme ils le prétendaient, ni ne l'ont crucifié mais ils ont tué un autre homme qu'Allah fit ressembler à Jésus. Ils le crucifièrent en pensant qu'ils crucifiaient Jésus. Les juifs et les chrétiens qui leur ont livré Jésus et prétendent l'avoir tué sont désemparés et indécis à son sujet. Ils ne possèdent pas de certitude à ce propos, mais ne font que suivre une conjecture.
Or la conjecture ne remplace en rien la vérité.
Ils n'ont pas tué Jésus et ne l'ont certainement pas crucifié.

158 **Allah l'a sauvé de leur complot et l'a élevé corps et esprit auprès de Lui.**
Allah est Puissant dans Son Royaume et personne ne Lui tient tête. Il est aussi Sage dans ce qu'Il gère, ce qu'Il décrète et ce qu'Il prescrit.

159 **Toute personne appartenant aux Gens du Livre croira en Jésus après son retour à la Fin des Temps (`âkhiru z-zamâni) et avant qu'il ne meure. Le Jour de la Résurrection, Jésus témoignera de leurs agissements: ceux qui sont conformes à la religion et ceux qui y contreviennent.**

160 **Pour punir les juifs des fautes qu'ils ont commises, Nous avons déclarés illicites pour eux certaines nourritures qui leur étaient licites auparavant. Nous leur avons donc rendues illicites à la consommation la chair des bêtes à griffes ainsi que la graisse des bovins et des ovins, sauf celle située dans leur dos. Ceci, pour les punir de s'être détournés de la voie d'Allah et d'en avoir détourné les autres hommes, au point que l'égarement est devenu une de leurs caractéristiques.**

161 **Par ailleurs, ils pratiquent l'usure en dépit de l'interdiction divine et dépouillent injustement les gens de leurs biens. Nous avons préparé pour les mécréants un châtiment douloureux.**

162 **Mais ceux qui restent fermes et maîtrisent la science religieuse parmi les juifs ainsi que les croyants accordent du crédit au Coran que t'a révélé Allah, ô Messager. Ils accordent également du crédit aux livres révélés aux messagers qui t'ont précédé comme la Torah et l'Evangile, accomplissent la prière, prélèvent l'aumône légale de leurs richesses, croient en Allah en tant que Dieu Unique et croient au Jour de la Résurrection.**
A ceux-là Nous accorderons une récompense immense.

Quelques enseignements déduits de ces versets: **1- Lorsque les cœurs sont scellés, ils se voient privés de toute faculté de compréhension. 2- Le passage évoque l'hostilité des juifs envers le prophète Jésus, qu'ils tentèrent de tuer. 3- Il mentionne aussi l'ignorance des chrétiens et leur désarroi en ce qui concerne la crucifixion, au sujet de laquelle ils ne disposent que de conjectures invalides.**
4- Il rappelle enfin le mérite de la science puisque certains parmi les Gens du Livre ont été conduits par leur enracinement dans la science à croire au Prophète Muhammad.

ربع الحزب ١١

* إِنَّآ أَوۡحَيۡنَآ إِلَيۡكَ كَمَآ أَوۡحَيۡنَآ إِلَىٰ نُوحٖ وَٱلنَّبِيِّـۧنَ مِنۢ بَعۡدِهِۦۚ
وَأَوۡحَيۡنَآ إِلَىٰٓ إِبۡرَٰهِيمَ وَإِسۡمَٰعِيلَ وَإِسۡحَٰقَ وَيَعۡقُوبَ
وَٱلۡأَسۡبَاطِ وَعِيسَىٰ وَأَيُّوبَ وَيُونُسَ وَهَٰرُونَ وَسُلَيۡمَٰنَۚ
وَءَاتَيۡنَا دَاوُۥدَ زَبُورٗا ١٦٣ وَرُسُلٗا قَدۡ قَصَصۡنَٰهُمۡ عَلَيۡكَ
مِن قَبۡلُ وَرُسُلٗا لَّمۡ نَقۡصُصۡهُمۡ عَلَيۡكَۚ وَكَلَّمَ ٱللَّهُ مُوسَىٰ
تَكۡلِيمٗا ١٦٤ رُّسُلٗا مُّبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لِئَلَّا يَكُونَ
لِلنَّاسِ عَلَى ٱللَّهِ حُجَّةُۢ بَعۡدَ ٱلرُّسُلِۚ وَكَانَ ٱللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمٗا
١٦٥ لَّٰكِنِ ٱللَّهُ يَشۡهَدُ بِمَآ أَنزَلَ إِلَيۡكَۖ أَنزَلَهُۥ بِعِلۡمِهِۦۖ وَٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ
يَشۡهَدُونَۚ وَكَفَىٰ بِٱللَّهِ شَهِيدًا ١٦٦ إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ
وَصَدُّواْ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ قَدۡ ضَلُّواْ ضَلَٰلَۢا بَعِيدًا ١٦٧ إِنَّ ٱلَّذِينَ
كَفَرُواْ وَظَلَمُواْ لَمۡ يَكُنِ ٱللَّهُ لِيَغۡفِرَ لَهُمۡ وَلَا لِيَهۡدِيَهُمۡ
طَرِيقًا ١٦٨ إِلَّا طَرِيقَ جَهَنَّمَ خَٰلِدِينَ فِيهَآ أَبَدٗاۚ وَكَانَ
ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرٗا ١٦٩ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ قَدۡ جَآءَكُمُ ٱلرَّسُولُ بِٱلۡحَقِّ
مِن رَّبِّكُمۡ فَـَٔامِنُواْ خَيۡرٗا لَّكُمۡۚ وَإِن تَكۡفُرُواْ فَإِنَّ لِلَّهِ
مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۚ وَكَانَ ٱللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمٗا ١٧٠

163 Ô Messager, Nous avons fait descendre la Révélation sur toi comme Nous l'avons fait descendre sur les prophètes avant toi. Tu n'es donc pas un messager sortant de l'ordinaire. Nous avons en effet fait descendre la Révélation sur Noé ainsi que sur les prophètes envoyés après lui. Nous avons fait descendre la Révélation sur Abraham et sur ses deux fils Ismaël et Isaac, sur Jacob fils d'Isaac, sur les Tribus (`al-asbâṭu), à savoir les prophètes des douze tribus d'Israël de la descendance de Jacob, et Nous avons révélé un livre à David, le Zabûr.

164 Nous avons envoyé des messagers dont Nous t'avons raconté les histoires dans le Coran et Nous avons envoyé des messagers dont Nous ne t'avons pas narré l'histoire ; Nous ne les avons pas mentionnés pour une raison déterminée. Allah précise qu'Il adressa la parole à Moïse sans intermédiaire et de vive voix, d'une manière qui Lui sied, afin d'honorer ce prophète.

165 Nous les avons envoyés en tant qu'annonciateurs d'une récompense généreuse à ceux qui croient en Allah et en tant avertisseurs à ceux qui mécroient en Lui, leur annonçant un châtiment douloureux, afin que les hommes n'aient aucun prétexte à brandir pour justifier leur négligence.
Allah est Puissant dans Son Royaume et Sage dans ce qu'Il décrète.

166 Si les juifs mécroient en toi, Allah est garant de la véracité du Coran qu'Il t'a révélé, ô Messager. Il y révèle un part de Sa connaissance qu'Il veut divulguer aux serviteurs: ce qu'Il aime, agrée, déteste ou refuse.
Les anges témoignent également de la véracité de ce que tu apportes en plus du témoignage d'Allah.
Il suffit d'Allah comme témoin et le témoignage d'un autre que Lui est superflu.

167 Ceux qui mécroient en ta Prophétie et détournent les gens de l'Islam s'éloignent considérablement de la vérité.

168 Ceux qui mécroient en Allah et en Ses messagers et sont injustes envers eux-mêmes par leur persistance dans la mécréance, Allah n'est pas disposé à leur pardonner leur fidélité à la mécréance, ni à les orienter vers une voie qui les sauve de Son châtiment.

169 Il ne les guidera que vers le chemin qui les mène vers l'Enfer, où ils resteront éternellement. Cela est facile pour Allah car rien ne Lui est impossible.

170 Ô gens, le Messager Muḥammad vous a apporté la guidée et la religion authentique de la part d'Allah. Croyez donc à ce qu'il a apporté et ce sera un bien pour vous ici-bas et dans l'au-delà mais si vous mécroyez, alors Allah se passe de votre foi et votre mécréance ne Lui nuit pas, puisqu'Il possède ce que contiennent les Cieux, la Terre et ce qui est entre les deux.
Allah sait mieux qui mérite d'être guidé et qui ne le mérite pas ; à l'un, Il facilite l'accès à la vérité, et Il le refuse à l'autre. Il est Sage dans Ses paroles, Ses actes, Ses lois et Son Décret.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1- Le passage évoque le statut prophétique de Noé, d'Abraham et d'autres hommes issus de leur descendance, certains ont été mentionnés par Allah, d'autres non, et seul Allah sait pourquoi.

2- Il mentionne l'attribut divin de la parole, qui doit s'entendre d'une manière qui sied à Son Etre et à Sa Majesté, puisqu'Allah parla au prophète Moïse.

3- Dans ces versets, Allah réconforte le Prophète Muḥammad, prière et salut sur lui, en réaffirmant la véracité de son propos. Les anges attestent également de son statut prophétique.

يَٰٓأَهۡلَ ٱلۡكِتَٰبِ لَا تَغۡلُواْ فِي دِينِكُمۡ وَلَا تَقُولُواْ عَلَى
ٱللَّهِ إِلَّا ٱلۡحَقَّۚ إِنَّمَا ٱلۡمَسِيحُ عِيسَى ٱبۡنُ مَرۡيَمَ رَسُولُ ٱللَّهِ
وَكَلِمَتُهُۥٓ أَلۡقَىٰهَآ إِلَىٰ مَرۡيَمَ وَرُوحٞ مِّنۡهُۖ فَـَٔامِنُواْ بِٱللَّهِ
وَرُسُلِهِۦۖ وَلَا تَقُولُواْ ثَلَٰثَةٌۚ ٱنتَهُواْ خَيۡرٗا لَّكُمۡۚ إِنَّمَا ٱللَّهُ
إِلَٰهٞ وَٰحِدٞۖ سُبۡحَٰنَهُۥٓ أَن يَكُونَ لَهُۥ وَلَدٞۘ لَّهُۥ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَمَا فِي ٱلۡأَرۡضِۗ وَكَفَىٰ بِٱللَّهِ وَكِيلٗا ١٧١ لَّن يَسۡتَنكِفَ
ٱلۡمَسِيحُ أَن يَكُونَ عَبۡدٗا لِّلَّهِ وَلَا ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ ٱلۡمُقَرَّبُونَۚ
وَمَن يَسۡتَنكِفۡ عَنۡ عِبَادَتِهِۦ وَيَسۡتَكۡبِرۡ فَسَيَحۡشُرُهُمۡ
إِلَيۡهِ جَمِيعٗا ١٧٢ فَأَمَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ
فَيُوَفِّيهِمۡ أُجُورَهُمۡ وَيَزِيدُهُم مِّن فَضۡلِهِۦۖ وَأَمَّا ٱلَّذِينَ
ٱسۡتَنكَفُواْ وَٱسۡتَكۡبَرُواْ فَيُعَذِّبُهُمۡ عَذَابًا أَلِيمٗا وَلَا
يَجِدُونَ لَهُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ وَلِيّٗا وَلَا نَصِيرٗا ١٧٣ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ
قَدۡ جَآءَكُم بُرۡهَٰنٞ مِّن رَّبِّكُمۡ وَأَنزَلۡنَآ إِلَيۡكُمۡ نُورٗا مُّبِينٗا ١٧٤
فَأَمَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ بِٱللَّهِ وَٱعۡتَصَمُواْ بِهِۦ فَسَيُدۡخِلُهُمۡ فِي
رَحۡمَةٖ مِّنۡهُ وَفَضۡلٖ وَيَهۡدِيهِمۡ إِلَيۡهِ صِرَٰطٗا مُّسۡتَقِيمٗا ١٧٥

(171) Ô Messager, dis aux chrétiens, les adeptes de l'Evangile:
Ne franchissez pas la limite dans votre religion et ne dites que la vérité sur Allah et sur Jésus fils de Marie. En effet, le Messie Jésus fils de Marie est le messager qu'Allah envoya avec la vérité. Il l'a créé par Sa parole qu'Il envoya avec Gabriel à Marie: «kun» (sois) et Jésus fut. Cette parole fut insufflée par Gabriel par ordre d'Allah.
Croyez donc en Allah et en tous Ses messagers, sans faire de distinction entre eux et ne dites pas «Les divinités sont au nombre de trois».
Cessez de proférer ces paroles mensongères et invalides et cela sera meilleur pour vous ici-bas et dans l'au-delà.
Allah n'est qu'un Seul Dieu. Il ne lui convient pas de se voir associé à d'autres dieux ni d'avoir un enfant. Il est au-delà de tout cela car Il possède les Cieux, la Terre et ce qu'ils contiennent. Il suffit à ce que contiennent les Cieux et la Terre qu'Allah soit leur Gestionnaire et leur Administrateur.
(172) Jésus ne refuse pas d'être un serviteur d'Allah, pas plus que les anges qu'Allah a rapprochés de Lui et dont Il a élevé le rang ne refuseraient d'être Ses serviteurs. Comment faites-vous donc de Jésus un dieu et comment les polythéistes font-ils des anges des divinités? Quiconque refuse et dédaigne adorer Allah, qu'il sache qu'Allah rassemblera toutes les créatures pour le Jour de la Résurrection et qu'Il rétribuera chacun selon ce qu'il mérite.
(173) A ceux qui ont cru en Allah, ajouté foi à l'enseignement de Ses messagers et accompli des œuvres pieuses exclusivement pour Allah en conformité avec ce qu'Il a prescrit, Allah accordera la récompense complète pour leurs œuvres et Il leur ajoutera un surplus par Sa faveur et Sa bienfaisance. Quant à ceux qui ont refusé d'adorer Allah et de Lui obéir avec un dédain inspiré par l'orgueil, Il leur fera subir un châtiment douloureux et ils ne trouveront en dehors d'Allah ni allié ni défenseur pour les sauver du châtiment.
(174) Ô gens, Allah vous apporte un argument clair qui rend vaine toute excuse et dissipe les ambiguïtés. Cet argument est Muḥammad à qui Nous avons révélé une lumière éclatante, à savoir le Coran.
(175) Alors ceux qui croient en Allah et qui s'attachent à Lui, Il les fera entrer dans une miséricorde, les fera bénéficier d'une grâce provenant de Lui et les guidera vers Lui en leur faisant emprunter un droit chemin.
Ceux qui croient en Allah et se cramponnent au Coran qu'Il révéla à leur Prophète, Allah leur fera miséricorde en les faisant entrer au Paradis, augmentera leur récompense, élèvera leurs degrés et leur facilitera l'accès à la voie droite qui ne comporte aucune tortuosité. Cette voie droite est celle qui mène vers les Jardins d'Eden.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1- Le passage précise que Jésus est un être humain tout comme sa mère ; les chrétiens égarés ont fait preuve de fanatisme en les élevant au-dessus de leur condition humaine.
2- Il dénonce l'invalidité du polythéisme des chrétiens qui croient en la Trinité (`at-tathlîthu) et exclut la possibilité qu'Allah ait un associé, un égal ou un semblable. Il rappelle qu'Il est le Seul et l'Unique, dans Son Etre, Ses Noms et Ses Attributs.
3- Il indique aussi qu'en dépit de leur rang éminent, Jésus et les anges sont des créatures qui ne se refusent pas à reconnaître leur servitude et à se soumettre aux ordres d'Allah. Comment peut-on donc en faire des divinités sachant qu'ils sont des serviteurs d'Allah ?
4- On voit ainsi qu'il existe dans la religion des arguments et des preuves rationnels qui éloignent les ambigüités, ainsi qu'une lumière et une guidée qui éloignent l'indécision et les vaines passions.

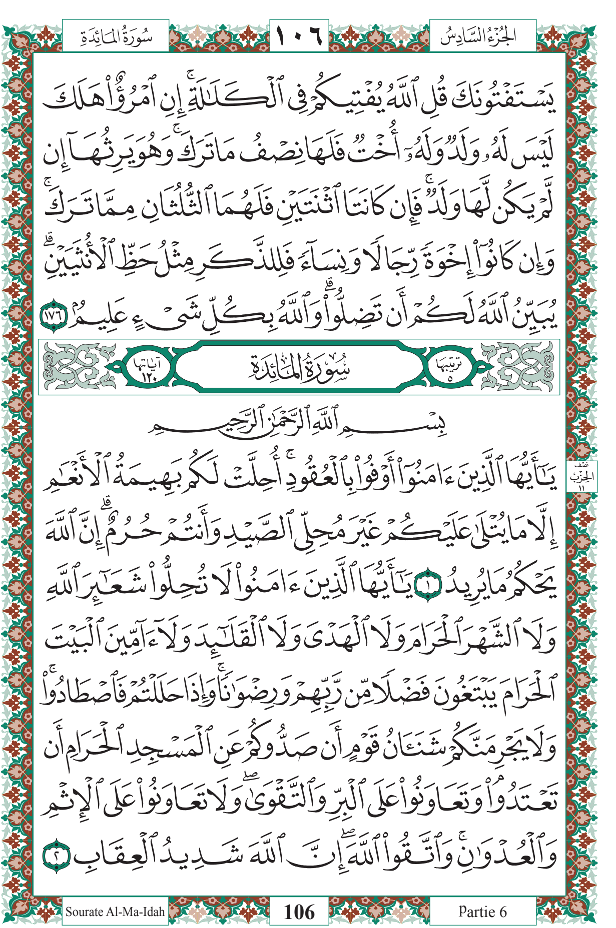
(176) Ô Messager, ils te demandent de leur émettre un jugement au sujet de l’héritage de celui qui meurt en ne laissant derrière lui ni parents ni enfants (`al-kalâlah(kalâlatu)). Dis: Allah vous expose Son jugement à ce propos: Si quelqu’un meurt sans laisser derrière lui ni parents ni progéniture mais qu’il a une sœur germaine ou consanguine, à celle-ci revient la moitié de son patrimoine en tant qu’héritière réservataire, tandis que le frère germain ou consanguin du défunt hérite du reste en tant qu’agnat s’il n’existe pas d’autre héritier réservataire. S’il existe un autre héritier réservataire, le frère germain ou consanguin du défunt hérite de ce qui reste après que cet héritier ait reçu sa part. Si le défunt a plusieurs sœurs germaines ou consanguines, deux ou plus, elles héritent des deux tiers en tant qu’héritières universelles. Si la fratrie compte des frères et sœurs germains ou consanguins, ils héritent tous en tant qu’agnats tout en respectant la règle stipulant que la part de l’homme est égale à deux fois la part d’une femme. Allah vous expose le jugement correspondant à ce cas ainsi que d’autres jugements ayant trait à l’héritage afin que vous ne vous égariez pas. Allah sait tout et rien ne Lui échappe.

Sourate 5: AL-MÂ`IDAH (LA TABLE SERVIE)

120 versets - Médinoise

Principale visée de cette sourate:

Elle traite de la fidélité aux engagements et aux lois, des peines et de l’achèvement de la religion.


الجزء السادس ١٠٦ سورة المائدة

يَسۡتَفۡتُونَكَ قُلِ ٱللَّهُ يُفۡتِيكُمۡ فِي ٱلۡكَلَٰلَةِۚ إِنِ ٱمۡرُؤٌاْ هَلَكَ
لَيۡسَ لَهُۥ وَلَدٞ وَلَهُۥٓ أُخۡتٞ فَلَهَا نِصۡفُ مَا تَرَكَۚ وَهُوَ يَرِثُهَآ إِن
لَّمۡ يَكُن لَّهَا وَلَدٞۚ فَإِن كَانَتَا ٱثۡنَتَيۡنِ فَلَهُمَا ٱلثُّلُثَانِ مِمَّا تَرَكَۚ
وَإِن كَانُوٓاْ إِخۡوَةٗ رِّجَالٗا وَنِسَآءٗ فَلِلذَّكَرِ مِثۡلُ حَظِّ ٱلۡأُنثَيَيۡنِۗ
يُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمۡ أَن تَضِلُّواْۗ وَٱللَّهُ بِكُلِّ شَيۡءٍ عَلِيمُۢ ١٧٦

سُورَةُ المَائدة — ترتيبها ٥ — آياتها ١٢٠

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَوۡفُواْ بِٱلۡعُقُودِۚ أُحِلَّتۡ لَكُم بَهِيمَةُ ٱلۡأَنۡعَٰمِ (الحزب ١١)
إِلَّا مَا يُتۡلَىٰ عَلَيۡكُمۡ غَيۡرَ مُحِلِّي ٱلصَّيۡدِ وَأَنتُمۡ حُرُمٌۗ إِنَّ ٱللَّهَ
يَحۡكُمُ مَا يُرِيدُ ١ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تُحِلُّواْ شَعَٰٓئِرَ ٱللَّهِ
وَلَا ٱلشَّهۡرَ ٱلۡحَرَامَ وَلَا ٱلۡهَدۡيَ وَلَا ٱلۡقَلَٰٓئِدَ وَلَآ ءَآمِّينَ ٱلۡبَيۡتَ
ٱلۡحَرَامَ يَبۡتَغُونَ فَضۡلٗا مِّن رَّبِّهِمۡ وَرِضۡوَٰنٗاۚ وَإِذَا حَلَلۡتُمۡ فَٱصۡطَادُواْۚ
وَلَا يَجۡرِمَنَّكُمۡ شَنَـَٔانُ قَوۡمٍ أَن صَدُّوكُمۡ عَنِ ٱلۡمَسۡجِدِ ٱلۡحَرَامِ أَن
تَعۡتَدُواْۘ وَتَعَاوَنُواْ عَلَى ٱلۡبِرِّ وَٱلتَّقۡوَىٰۖ وَلَا تَعَاوَنُواْ عَلَى ٱلۡإِثۡمِ
وَٱلۡعُدۡوَٰنِۚ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَۖ إِنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلۡعِقَابِ ٢

Sourate Al-Ma-Idah 106 Partie 6

Exégèse:

(1) Ô vous qui croyez, menez à leur terme tous les engagements que vous avez pris avec votre Créateur ou avec Ses créatures. Allah vous a rendu licites les bêtes du cheptel (bahîmatu l-`an’âmi) (camelins, bovins, ovins et caprins) excepté ce que Nous vous énonçons comme illicite et le gibier sauvage qu’Allah vous a rendu illicite lorsque vous êtes en état de sacralisation (`ihrâmun) lors du Grand ou du Petit Pèlerinage. Allah juge comme Il veut en déclarant telle chose licite ou illicite selon ce que dicte Sa Sagesse. Personne ne Le contraint à juger et personne ne s’oppose à Son jugement. (2) Ô vous qui croyez, ne profanez pas les sacralités qu’Allah vous a ordonné de vénérer et cessez de faire ce qui est interdit en état de sacralité, comme s’habiller avec des vêtements cousus, et ce qui est interdit dans le Sanctuaire, comme chasser. Ne rendez pas non plus licite le combat durant les mois sacrés que sont Dhû al-Qi’dah, Dhû al-Ḥijjah, Muḥarram et Rajab. Ne portez pas non plus atteinte aux offrandes faites au sanctuaire, comme les bêtes sacrifiées à Allah en ce lieu en les usurpant ou en ne les laissant pas parvenir là où elles doivent être sacrifiées. Ne vous en prenez pas à la bête portant comme marque une guirlande qui l’identifie comme une offrande ; ne vous en prenez pas non plus aux pèlerins qui se dirigent vers la Maison Sacrée d’Allah afin de faire prospérer leur négoce et recherchez l’agrément d’Allah. Lorsque vous vous désacralisez à l’issue d’un Grand ou d’un Petit Pèlerinage et que vous sortez du Sanctuaire, chassez si vous le voulez. Que le ressentiment pour les gens qui vous ont refoulés de la Mosquée Sacrée ne vous porte pas à l’injustice et à ne pas être équitables avec eux. Ô croyants, entraidez-vous dans l’accomplissement de ce que l’on vous a ordonné et le renoncement à ce qu’on vous a défendu et craignez Allah en Lui obéissant constamment et en s’abstenant de Lui désobéir. Allah est dur en punition avec ceux qui Lui désobéissent. Prenez donc garde à Sa punition.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1- Le passage montre qu’Allah a pris en compte tous les cas de figure en matière d’héritage et institué de façon précise la répartition des biens entre les héritiers. 2- Il déclare que les bêtes du pâturage sont licites à la consommation par défaut, excepté celles qu’une preuve textuelle déclare illicite, ainsi que le gibier que le pèlerin en état de sacralisation peut croiser durant le Grand ou le Petit Pèlerinage. 3- Il rappelle aussi la défense de transgresser les interdits, notamment les interdits liés à l’état de sacralisation, la chasse dans le Sanctuaire, le combat durant les mois sacrés et la profanation des offrandes en les usurpant ou en les empêchant de parvenir au lieu de leur sacrifice.

حُرِّمَتۡ عَلَيۡكُمُ ٱلۡمَيۡتَةُ وَٱلدَّمُ وَلَحۡمُ ٱلۡخِنزِيرِ وَمَآ أُهِلَّ لِغَيۡرِ ٱللَّهِ بِهِۦ
وَٱلۡمُنۡخَنِقَةُ وَٱلۡمَوۡقُوذَةُ وَٱلۡمُتَرَدِّيَةُ وَٱلنَّطِيحَةُ وَمَآ أَكَلَ
ٱلسَّبُعُ إِلَّا مَا ذَكَّيۡتُمۡ وَمَا ذُبِحَ عَلَى ٱلنُّصُبِ وَأَن تَسۡتَقۡسِمُواْ
بِٱلۡأَزۡلَٰمِۚ ذَٰلِكُمۡ فِسۡقٌۗ ٱلۡيَوۡمَ يَئِسَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِن دِينِكُمۡ فَلَا
تَخۡشَوۡهُمۡ وَٱخۡشَوۡنِۚ ٱلۡيَوۡمَ أَكۡمَلۡتُ لَكُمۡ دِينَكُمۡ وَأَتۡمَمۡتُ عَلَيۡكُمۡ
نِعۡمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ ٱلۡإِسۡلَٰمَ دِينٗاۚ فَمَنِ ٱضۡطُرَّ فِي مَخۡمَصَةٍ
غَيۡرَ مُتَجَانِفٖ لِّإِثۡمٖ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٞ رَّحِيمٞ ٣ يَسۡـَٔلُونَكَ مَاذَآ
أُحِلَّ لَهُمۡۖ قُلۡ أُحِلَّ لَكُمُ ٱلطَّيِّبَٰتُ وَمَا عَلَّمۡتُم مِّنَ ٱلۡجَوَارِحِ
مُكَلِّبِينَ تُعَلِّمُونَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمُ ٱللَّهُۖ فَكُلُواْ مِمَّآ أَمۡسَكۡنَ عَلَيۡكُمۡ
وَٱذۡكُرُواْ ٱسۡمَ ٱللَّهِ عَلَيۡهِۖ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَۚ إِنَّ ٱللَّهَ سَرِيعُ ٱلۡحِسَابِ ٤
ٱلۡيَوۡمَ أُحِلَّ لَكُمُ ٱلطَّيِّبَٰتُۖ وَطَعَامُ ٱلَّذِينَ أُوتُواْ ٱلۡكِتَٰبَ حِلّٞ لَّكُمۡ
وَطَعَامُكُمۡ حِلّٞ لَّهُمۡۖ وَٱلۡمُحۡصَنَٰتُ مِنَ ٱلۡمُؤۡمِنَٰتِ وَٱلۡمُحۡصَنَٰتُ
مِنَ ٱلَّذِينَ أُوتُواْ ٱلۡكِتَٰبَ مِن قَبۡلِكُمۡ إِذَآ ءَاتَيۡتُمُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ
مُحۡصِنِينَ غَيۡرَ مُسَٰفِحِينَ وَلَا مُتَّخِذِيٓ أَخۡدَانٖۗ وَمَن يَكۡفُرۡ
بِٱلۡإِيمَٰنِ فَقَدۡ حَبِطَ عَمَلُهُۥ وَهُوَ فِي ٱلۡأٓخِرَةِ مِنَ ٱلۡخَٰسِرِينَ ٥

(3) Allah vous déclara illicites à la consommation les bêtes mortes sans avoir été immolées, le sang versé, la viande de porc, la viande d'une bête sur laquelle on a évoqué le nom d'un autre qu'Allah au moment de l'immoler, la bête morte par étouffement, la bête morte suite à des coups, la bête morte suite à une chute d'une hauteur élevée, la bête morte suite à un coup de corne donné par une autre, la bête partiellement dévorée par un prédateur comme un lion, une panthère ou un loup, excepté celles que vous immolez avant qu'elles ne succombent et vous sont alors licites. Allah vous déclara aussi illicite ce qui a été immolé comme offrande aux idoles et vous déclara illicite de chercher à connaître ce qui vous concerne relevant de l'Invisible par le moyen d'un tirage d'objets qui sont des pierres ou des flèches et où il est écrit «fais» ou «ne fais pas», puis à suivre ce qui est écrit sur la flèche ou la pierre. Tout ce qui a été mentionné est une énumération d'interdits qui, si on les commet, on s'affranchit d'obéir à Allah.
Aujourd'hui, ceux qui mécroient désespèrent de vous voir quitter l'Islam après avoir vu sa force. Ne les craignez donc pas et craignez-Moi Seul.
Aujourd'hui, Je vous ai parachevé votre religion qui est l'Islam, J'ai complété Mon bienfait matériel et spirituel sur vous et J'ai choisi pour vous comme religion l'Islam. Je n'accepterai donc pas d'autre religion que celle-là.
Quiconque a été contrait par la faim à consommer la chair d'une bête morte sans rechercher par cela à commettre un péché ne commet pas de faute. Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(4) Ô Messager, tes Compagnons te questionnent au sujet de ce qui leur est licite à la consommation.
Réponds-leur, ô Messager: Allah vous a rendu licite toute nourriture bonne ainsi que ce qui est capturé par les canins et félins dressées à la chasse, comme les chiens et les guépards, et les rapaces, comme les faucons, à qui vous apprenez une part des techniques de chasse que vous a apprises Allah, et qui sont efficaces à un point tel qu'elles obéissent lorsque vous leur donnez un ordre et s'arrêtent lorsque vous le leur demandez.
Mangez du gibier que ces animaux capturent, même s'ils vous le rapportent mort et évoquez le nom d'Allah lorsque vous les envoyez chasser. Craignez Allah en vous conformant à Ses commandements et en délaissant ce qu'Il interdit car Allah est prompt à faire rendre des comptes pour les œuvres accomplies.

(5) Aujourd'hui, Allah vous a permis de manger tout ce qui est bon et de manger de la chair des bêtes immolées par les Gens du Livre, juifs et chrétiens, tout comme Il leur rend licite ce que vous immolez.
Il vous a rendu licite d'épouser les croyantes libres et chastes ainsi que les femmes libres et chastes parmi ceux à qui le Livre a été donné auparavant, juifs et chrétiens, pourvu que vous leur donniez leurs douaires et que vous ne cherchiez pas à commettre la fornication ou la débauche. Quiconque mécroit aux jugements qu'Allah a prescrits à Ses serviteurs voit ses œuvres invalidées puisque l'un de leur critère de validité, c'est-à-dire la foi, est absent. De plus, il fera partie des perdants le Jour de la Résurrection puisqu'il entrera en Enfer et y demeurera éternellement.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1- Le passage évoque le statut illicite de certains mets: la chair d'une bête morte sans avoir été immolée, le sang versé, la chair de porc, la chair d'une bête sur laquelle le nom d'un autre qu'Allah a été évoqué lors de l'immolation, la chair d'une bête morte par étouffement, suite à des coups, à une chute, à un coup de corne ou à l'attaque d'un prédateur. Font exception les bêtes que l'on immole de manière légiférée avant qu'elles ne succombent.
2- Il rappelle la licéité de la chair du gibier capturé par les canins, félins ou rapaces dressés à la chasse.
3- Il est permis de manger la chair des bêtes immolées par les Gens du Livre ainsi que d'épouser les femmes libres et chastes appartenant à leur communauté.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِذَا قُمۡتُمۡ إِلَى ٱلصَّلَوٰةِ فَٱغۡسِلُواْ
وُجُوهَكُمۡ وَأَيۡدِيَكُمۡ إِلَى ٱلۡمَرَافِقِ وَٱمۡسَحُواْ بِرُءُوسِكُمۡ
وَأَرۡجُلَكُمۡ إِلَى ٱلۡكَعۡبَيۡنِۚ وَإِن كُنتُمۡ جُنُبٗا فَٱطَّهَّرُواْۚ
وَإِن كُنتُم مَّرۡضَىٰٓ أَوۡ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوۡ جَآءَ أَحَدٞ مِّنكُم مِّنَ
ٱلۡغَآئِطِ أَوۡ لَٰمَسۡتُمُ ٱلنِّسَآءَ فَلَمۡ تَجِدُواْ مَآءٗ فَتَيَمَّمُواْ صَعِيدٗا
طَيِّبٗا فَٱمۡسَحُواْ بِوُجُوهِكُمۡ وَأَيۡدِيكُم مِّنۡهُۚ مَا يُرِيدُ ٱللَّهُ
لِيَجۡعَلَ عَلَيۡكُم مِّنۡ حَرَجٖ وَلَٰكِن يُرِيدُ لِيُطَهِّرَكُمۡ
وَلِيُتِمَّ نِعۡمَتَهُۥ عَلَيۡكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُونَ ٦
وَٱذۡكُرُواْ نِعۡمَةَ ٱللَّهِ عَلَيۡكُمۡ وَمِيثَٰقَهُ ٱلَّذِي وَاثَقَكُم
بِهِۦٓ إِذۡ قُلۡتُمۡ سَمِعۡنَا وَأَطَعۡنَاۖ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمُۢ
بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ٧ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ كُونُواْ قَوَّٰمِينَ
لِلَّهِ شُهَدَآءَ بِٱلۡقِسۡطِۖ وَلَا يَجۡرِمَنَّكُمۡ شَنَـَٔانُ قَوۡمٍ عَلَىٰٓ
أَلَّا تَعۡدِلُواْۚ ٱعۡدِلُواْ هُوَ أَقۡرَبُ لِلتَّقۡوَىٰۖ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَۚ إِنَّ
ٱللَّهَ خَبِيرُۢ بِمَا تَعۡمَلُونَ ٨ وَعَدَ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ
وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَهُم مَّغۡفِرَةٞ وَأَجۡرٌ عَظِيمٞ ٩

6 Ô vous qui croyez, lorsque vous voulez vous lever afin d'accomplir la prière et que vous êtes atteints par une souillure mineure, faites vos ablutions en vous lavant le visage et les mains poignets compris, en vous essuyant la tête, et en vous lavant les pieds, chevilles comprises.
Si vous êtes atteints par une souillure majeure, accomplissez le bain rituel.
Si vous êtes malades et que vous craignez que votre maladie s'aggrave ou dure plus longtemps à cause de l'utilisation d'eau, ou que vous êtes en voyage et bien portants, et que atteints par une souillure mineure (miction ou défécation) ou majeure (rapports charnels par exemple), vous ne trouvez pas d'eau pour vous purifier après en avoir cherché, recourez à la surface du sol en la frappant des deux mains puis en les passant sur vos visages et en vous essuyant les deux mains l'une contre l'autre.
Allah ne veut pas vous rendre Ses jugements pénibles en vous imposant d'utiliser de l'eau de manière préjudiciable pour vous. Il vous a ainsi prescrit une alternative lorsque vous êtes malades ou que l'eau est indisponible afin de compléter Son bienfait sur vous, puissiez-vous Lui être reconnaissants et ne pas Le renier.
7 Rappelez-vous du bienfait qu'Allah vous a octroyé en vous guidant vers l'Islam et rappelez-vous de l'engagement qu'Il a obtenu de vous, lorsque vous avez dit au moment de faire allégeance au Prophète de l'écouter et de lui obéir dans l'aisance comme dans l'adversité: Nous avons entendu tes paroles et nous obéissons à ton ordre.
Craignez Allah en vous conformant à Ses commandements, parmi lesquels figurent les engagements conclus avec Lui, et en délaissant ce qu'Il interdit.
Allah sait mieux que quiconque ce que contiennent les cœurs et rien ne Lui échappe.
8 Ô vous qui croyez en Allah et en Son Messager, acquittez-vous des droits que vous devez à Allah en recherchant Son agrément et soyez des témoins justes et impartiaux.
Que le ressentiment que vous éprouvez pour certaines personnes ne vous amène pas à être inéquitables car l'équité est requise avec l'ennemi comme avec l'ami. Soyez donc justes dans les deux cas, puisque la justice est une qualité compatible avec la crainte d'Allah alors que l'injustice relève plutôt d'une forme d'impertinence à Son égard.
Craignez Allah en vous conformant à Ses commandements et en délaissant Ses interdits.
Allah sait le mieux ce que vous faites. Il n'est inattentif à aucune de vos œuvres et il vous rétribuera en fonction de celles-ci.
9 Allah, Celui qui ne manque pas à Ses promesses, promet à ceux qui croient en Lui et en Ses messagers et accomplissent de bonnes œuvres de pardonner leurs péchés et de leur accorder une immense récompense qui consiste à entrer au Paradis.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1- Le passage indique que la purification consiste normalement à se servir d'eau pour accomplir ses ablutions si l'on est atteint d'une souillure mineure, ou pour accomplir le bain rituel si on est atteint d'une souillure majeure.
2- En cas d'indisponibilité de l'eau ou d'impossibilité de s'en servir à cause d'une maladie ou d'un froid intense, il est prescrit d'accomplir des ablutions sèches afin de se purifier d'une souillure mineure ou majeure.
3- Le passage souligne l'importance d'être équitable et de s'abstenir d'être injuste, même envers ses adversaires.

وَٱلَّذِينَ كَفَرُواْ وَكَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَآ أُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ
ٱلۡجَحِيمِ ١٠ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱذۡكُرُواْ نِعۡمَتَ
ٱللَّهِ عَلَيۡكُمۡ إِذۡ هَمَّ قَوۡمٌ أَن يَبۡسُطُوٓاْ إِلَيۡكُمۡ أَيۡدِيَهُمۡ
فَكَفَّ أَيۡدِيَهُمۡ عَنكُمۡۖ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَۚ وَعَلَى ٱللَّهِ فَلۡيَتَوَكَّلِ
ٱلۡمُؤۡمِنُونَ ١١ ۞وَلَقَدۡ أَخَذَ ٱللَّهُ مِيثَٰقَ بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ
وَبَعَثۡنَا مِنۡهُمُ ٱثۡنَيۡ عَشَرَ نَقِيبٗاۖ وَقَالَ ٱللَّهُ إِنِّي
مَعَكُمۡۖ لَئِنۡ أَقَمۡتُمُ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتَيۡتُمُ ٱلزَّكَوٰةَ
وَءَامَنتُم بِرُسُلِي وَعَزَّرۡتُمُوهُمۡ وَأَقۡرَضۡتُمُ ٱللَّهَ قَرۡضًا
حَسَنٗا لَّأُكَفِّرَنَّ عَنكُمۡ سَيِّـَٔاتِكُمۡ وَلَأُدۡخِلَنَّكُمۡ
جَنَّٰتٖ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُۚ فَمَن كَفَرَ بَعۡدَ ذَٰلِكَ
مِنكُمۡ فَقَدۡ ضَلَّ سَوَآءَ ٱلسَّبِيلِ ١٢ فَبِمَا نَقۡضِهِم
مِّيثَٰقَهُمۡ لَعَنَّٰهُمۡ وَجَعَلۡنَا قُلُوبَهُمۡ قَٰسِيَةٗۖ يُحَرِّفُونَ
ٱلۡكَلِمَ عَن مَّوَاضِعِهِۦ وَنَسُواْ حَظّٗا مِّمَّا ذُكِّرُواْ
بِهِۦۚ وَلَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَىٰ خَآئِنَةٖ مِّنۡهُمۡ إِلَّا قَلِيلٗا مِّنۡهُمۡۖ
فَٱعۡفُ عَنۡهُمۡ وَٱصۡفَحۡۚ إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلۡمُحۡسِنِينَ ١٣

(10) Ceux qui mécroient en Allah et démentent Ses signes sont les habitants de l'Enfer: ils y séjourneront en guise de punition pour leur mécréance et leur rejet de la vérité. Ils fréquenteront cet Enfer aussi fidèlement que se fréquentent deux amis.

(11) Ô vous qui croyez, rappelez-vous avec vos cœurs et vos langues les bienfaits que vous a octroyés Allah, lorsqu'Il vous a accordé la sécurité et projeté la peur dans les cœurs de vos ennemis au moment où ils voulaient vous attaquer afin de vous éliminer, mais Allah les a détournés de vous et vous a préservés d'eux.

Craignez Allah en vous conformant à Ses commandements et en délaissant ce qu'Il a interdit. Que les croyants s'en remettent à Allah Seul afin de réaliser leurs intérêts relatifs à la religion comme ceux relatifs au bas monde.

(12) Allah a obtenu l'engagement solennel des enfants d'Israël au sujet de ce qui va suivre et leur désigna douze chefs, chaque chef étant responsable de ceux qui sont sous son autorité.

Allah dit aux enfants d'Israël:

Je suis avec vous par Mon secours et Mon soutien si vous accomplissez correctement la prière, prélevez l'aumône légale de vos richesses, accordez du crédit à tous Mes messagers sans faire de distinction entre eux, les révérez et les soutenez et dépensez vos richesses dans les bonnes œuvres. J'effacerai le Jour de la Résurrection toutes les mauvaises actions que vous avez commises et, Je vous ferai entrer dans des jardins où les rivières coulent sous les palais. Quiconque mécroit après cet engagement solennel dévie délibérément et en connaissance de cause de la voie de la vérité.

(13) Comme ils ont violé cet engagement, Nous les avons chassés de Notre miséricorde et Nous avons fait en sorte que leurs cœurs soient rudes et durs: ils ne laissent aucun bien s'y introduire ni ne tirent profit d'aucun sermon. Ils altèrent les paroles sacrées en changeant les termes ou en interprétant leurs sens selon ce qui est compatible avec leurs passions et ils délaissent la mise en application de certains enseignements qui leur ont été rappelés.

Ô Messager, tu ne cesses de découvrir qu'ils trompent Allah et Ses serviteurs croyants, excepté un faible nombre d'entre eux qui sont restés fidèles à leur engagement.

Absous-les donc, ne leur reproche pas leurs fautes et oublie-les car c'est un signe de bienfaisance. Or Allah aime les bienfaisants.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1- L'un des bienfaits les plus éminents qu'Allah ait accordés au Prophète, prière et salut sur lui, et à ses Compagnons est qu'Il les a protégés et a éloignés d'eux le mal et les nuisances des mécréants.

2- La croyance aux messagers, l'accomplissement de la prière et l'acquittement de l'aumône légale de la manière requise permettent d'avoir Allah à ses côtés et favorisent l'assistance divine, l'obtention de Son pardon et l'entrée au Paradis.

3- La violation des pactes qui imposent d'obéir aux messagers entraîne le durcissement des cœurs.

4- Le passage dénonce enfin le comportement des juifs consistant à altérer les livres célestes qu'Allah leur a révélés.

وَمِنَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓاْ إِنَّا نَصَٰرَىٰٓ أَخَذۡنَا مِيثَٰقَهُمۡ فَنَسُواْ
حَظّٗا مِّمَّا ذُكِّرُواْ بِهِۦ فَأَغۡرَيۡنَا بَيۡنَهُمُ ٱلۡعَدَاوَةَ
وَٱلۡبَغۡضَآءَ إِلَىٰ يَوۡمِ ٱلۡقِيَٰمَةِۚ وَسَوۡفَ يُنَبِّئُهُمُ ٱللَّهُ
بِمَا كَانُواْ يَصۡنَعُونَ ١٤ يَٰٓأَهۡلَ ٱلۡكِتَٰبِ قَدۡ
جَآءَكُمۡ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمۡ كَثِيرٗا مِّمَّا
كُنتُمۡ تُخۡفُونَ مِنَ ٱلۡكِتَٰبِ وَيَعۡفُواْ عَن كَثِيرٖۚ
قَدۡ جَآءَكُم مِّنَ ٱللَّهِ نُورٞ وَكِتَٰبٞ مُّبِينٞ ١٥
يَهۡدِي بِهِ ٱللَّهُ مَنِ ٱتَّبَعَ رِضۡوَٰنَهُۥ سُبُلَ ٱلسَّلَٰمِ
وَيُخۡرِجُهُم مِّنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى ٱلنُّورِ بِإِذۡنِهِۦ
وَيَهۡدِيهِمۡ إِلَىٰ صِرَٰطٖ مُّسۡتَقِيمٖ ١٦ لَّقَدۡ كَفَرَ
ٱلَّذِينَ قَالُوٓاْ إِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلۡمَسِيحُ ٱبۡنُ مَرۡيَمَۚ
قُلۡ فَمَن يَمۡلِكُ مِنَ ٱللَّهِ شَيۡـًٔا إِنۡ أَرَادَ أَن يُهۡلِكَ
ٱلۡمَسِيحَ ٱبۡنَ مَرۡيَمَ وَأُمَّهُۥ وَمَن فِي ٱلۡأَرۡضِ
جَمِيعٗاۗ وَلِلَّهِ مُلۡكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَمَا بَيۡنَهُمَاۚ
يَخۡلُقُ مَا يَشَآءُۚ وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ قَدِيرٞ ١٧

(14) De même que Nous avons obtenu des juifs un engagement ferme et solennel, nous avons obtenu celui de ceux qui se targuent d'être les disciples de Jésus et ils délaissèrent également la mise en application de certains enseignements religieux à l'image de leurs prédécesseurs.
Nous avons semé parmi eux l'animosité et l'hostilité jusqu'au Jour de la Résurrection et ils se sont alors mis à s'entretuer et à se combattre, tel groupe excommuniant tel autre.
Allah les informera de ce qu'ils faisaient et Il les rétribuera pour cela.
Après avoir mentionné les Gens du Livre et les engagements qu'ils n'ont pas su honorer, Allah s'adresse à eux et leur ordonne de croire en Muḥammad:
(15) Ô Gens du Livre – les juifs qui détiennent la Torah et les chrétiens qui détiennent l'Evangile, Notre Messager Muḥammad est venu à vous afin de vous exposer de nombreux enseignements sacrés, qui vous ont été révélés et que vous dissimuliez, et d'en taire d'autres qui ne comportent pas d'autre intérêt que celui de vous démasquer.
Le Coran vous est aussi venu en tant que Livre de la part d'Allah, c'est une lumière par laquelle on s'éclaire et un Livre explicitant tout ce dont les gens ont besoin dans les domaines mondain et religieux.
(16) Allah guide par ce Livre ceux qui adoptent le comportement qu'Il agrée (c'est-à-dire qu'ils ont la foi et œuvrent dans le bien) vers le salut et le Paradis. Il les préserve de Son châtiment, les fait sortir des ténèbres de la mécréance et de la désobéissance vers la lumière de la foi et de l'obéissance avec Sa permission et leur facilite l'accès à la voie droite, qui est la voie de l'Islam.
(17) Les chrétiens qui disent qu'Allah est le Messie Jésus fils de Marie ont mécru.
Ô Messager, dis-leur:
Qui pourrait empêcher Allah de faire périr le Messie Jésus fils de Marie, de faire périr sa mère et de faire périr tous ceux qui sont sur Terre s'Il le voulait ?
Si personne ne peut L'en empêcher, ceci démontre alors qu'Il n'existe pas de divinité hormis Allah et que Jésus fils de Marie, sa mère et les autres hommes sont tous les créatures d'Allah.
A Allah appartient la propriété des Cieux, de la Terre et de ce qui se trouve entre les deux. Il crée ce qu'Il veut et parmi ceux qu'Il a voulu créer, on compte Jésus qui est Son serviteur et Son messager.
En effet, Allah a le pouvoir d'accomplir toute chose.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1- Le fait de délaisser la mise en application des pactes et des engagements conclus avec Allah peut entraîner l'apparition de l'hostilité et de l'animosité dans les rangs de ceux qui s'opposent à l'ordre d'Allah.
2- Le passage répond aussi aux allégations des chrétiens qui prétendent qu'Allah s'est incarné dans le Messie: il dénonce leur mécréance et leur égarement.
3- Il oppose plusieurs arguments à la thèse de la divinité du Messie. Le premier est que si Allah avait voulu faire périr le Messie, sa mère et tous les habitants de la Terre, personne ne pourrait s'opposer à Lui.
Ceci démontre qu'Allah est le Seul Dieu et qu'il n'existe pas de divinité hormis Allah.
4-L'autre argument est qu'Allah crée ce qu'Il veut (verset 17). Il crée ainsi un être humain à partir de deux parents (c'est le cas général), uniquement à partir d'une femme, sans l'intervention d'un homme (c'est le cas de Jésus), ou uniquement à partir d'un homme, sans l'intervention d'une femme (c'est le cas d'Eve, créée à partir d'Adam). Il peut même créer un être vivant à partir d'un corps inerte, comme l'atteste l'exemple du serpent de Moise.

وَقَالَتِ ٱلۡيَهُودُ وَٱلنَّصَٰرَىٰ نَحۡنُ أَبۡنَٰٓؤُاْ ٱللَّهِ وَأَحِبَّٰٓؤُهُۥۚ قُلۡ
فَلِمَ يُعَذِّبُكُم بِذُنُوبِكُمۖ بَلۡ أَنتُم بَشَرٞ مِّمَّنۡ خَلَقَۚ يَغۡفِرُ لِمَن
يَشَآءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَآءُۚ وَلِلَّهِ مُلۡكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ
وَمَا بَيۡنَهُمَاۖ وَإِلَيۡهِ ٱلۡمَصِيرُ ١٨ يَٰٓأَهۡلَ ٱلۡكِتَٰبِ قَدۡ جَآءَكُمۡ
رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمۡ عَلَىٰ فَتۡرَةٖ مِّنَ ٱلرُّسُلِ أَن تَقُولُواْ مَا جَآءَنَا
مِنۢ بَشِيرٖ وَلَا نَذِيرٖۖ فَقَدۡ جَآءَكُم بَشِيرٞ وَنَذِيرٞۗ وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ
شَيۡءٖ قَدِيرٞ ١٩ وَإِذۡ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوۡمِهِۦ يَٰقَوۡمِ ٱذۡكُرُواْ
نِعۡمَةَ ٱللَّهِ عَلَيۡكُمۡ إِذۡ جَعَلَ فِيكُمۡ أَنۢبِيَآءَ وَجَعَلَكُم مُّلُوكٗا
وَءَاتَىٰكُم مَّا لَمۡ يُؤۡتِ أَحَدٗا مِّنَ ٱلۡعَٰلَمِينَ ٢٠ يَٰقَوۡمِ ٱدۡخُلُواْ
ٱلۡأَرۡضَ ٱلۡمُقَدَّسَةَ ٱلَّتِي كَتَبَ ٱللَّهُ لَكُمۡ وَلَا تَرۡتَدُّواْ
عَلَىٰٓ أَدۡبَارِكُمۡ فَتَنقَلِبُواْ خَٰسِرِينَ ٢١ قَالُواْ يَٰمُوسَىٰٓ إِنَّ
فِيهَا قَوۡمٗا جَبَّارِينَ وَإِنَّا لَن نَّدۡخُلَهَا حَتَّىٰ يَخۡرُجُواْ مِنۡهَا فَإِن
يَخۡرُجُواْ مِنۡهَا فَإِنَّا دَٰخِلُونَ ٢٢ قَالَ رَجُلَانِ مِنَ ٱلَّذِينَ يَخَافُونَ
أَنۡعَمَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِمَا ٱدۡخُلُواْ عَلَيۡهِمُ ٱلۡبَابَ فَإِذَا دَخَلۡتُمُوهُ فَإِنَّكُمۡ
غَٰلِبُونَۚ وَعَلَى ٱللَّهِ فَتَوَكَّلُوٓاْ إِن كُنتُم مُّؤۡمِنِينَ ٢٣

18 Les juifs et les chrétiens prétendent les uns comme les autres qu'ils sont les enfants d'Allah et Ses bien-aimés.
Ô Messager, réponds-leur: Pourquoi Allah vous châtie-t-Il pour les péchés que vous commettez ? Si vous étiez Ses bien-aimés comme vous le prétendez, Il ne vous aurait pas châtiés par la mort et la métamorphose de vos apparences ici-bas et par le Feu dans l'au-delà, car Il ne châtie pas ceux qu'Il aime. Vous êtes des êtres humains comme les autres: Il récompensera les vertueux en les faisant entrer au Paradis et châtiera les pécheurs en les damnant.
Ainsi, Allah pardonne à qui Il veut par Sa grâce et châtie qui il veut par Sa justice.
A Allah revient la propriété des Cieux, de la Terre et de ce qu'il y entre les deux et c'est vers Lui Seul que se fera le retour.

19 Ô Gens du Livre, juifs et chrétiens, Notre Messager Muḥammad est venu à vous alors que l'envoi des messagers s'était interrompu quelque temps et que le besoin de la guidée prophétique était devenu impérieux, afin que vous ne Nous avanciez pas le prétexte suivant:
Aucun messager n'est venu nous annoncer la récompense d'Allah et nous avertir de Sa punition.
Muḥammad est donc venu à vous en tant qu'annonciateur de la récompense d'Allah et avertisseur contre Sa punition.
Allah a le pouvoir d'accomplir toute chose. Rien ne Lui est impossible et l'une des expressions de Son pouvoir est l'envoi de messagers, parmi lesquels Muḥammad le Sceau des Messagers.

20 Ô Messager, rappelle-toi lorsque Moïse dit à son peuple, les enfants d'Israël: Ô peuple, mentionnez avec vos cœurs et vos bouches le bienfait d'Allah sur vous lorsqu'Il désigna parmi vous des prophètes qui vous appellent vers la guidée, qu'Il fit de vous des rois souverains de vos personnes après que vous ayez été des esclaves et qu'Il vous accorda des bienfaits qu'Il n'accorda à aucun autre peuple de votre époque.

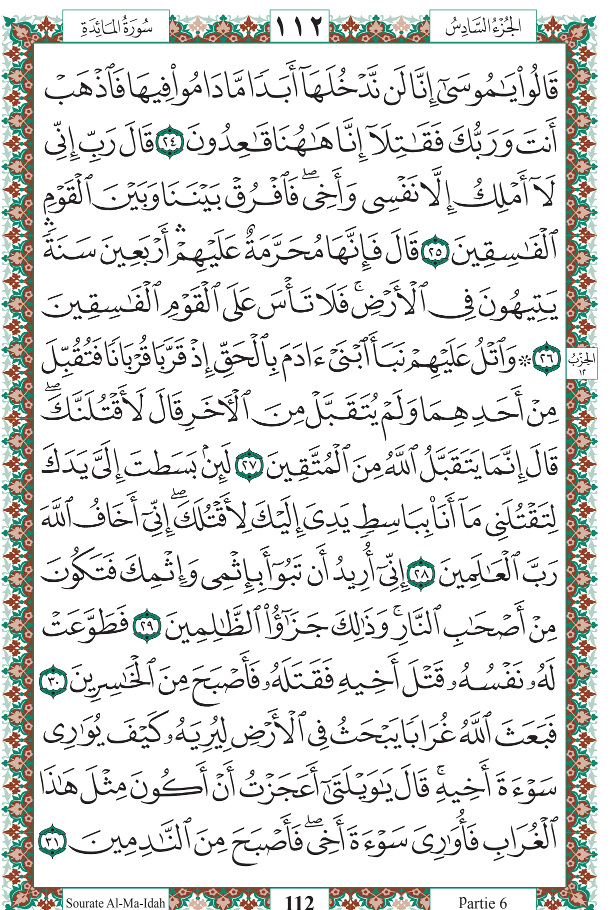
21 Ô mon peuple ! Entrez dans la terre sainte qu'Allah vous a désignée. Et ne revenez point sur vos pas [en refusant de combattre] car vous retourneriez perdants.
Moïse dit: Ô peuple, entrez en Terre Sainte (`al-`arḍu l-muqaddasah(muqaddasatu) qui comprend Jérusalem et ses alentours). Allah vous a promis de vous y faire entrer et d'y combattre les mécréants qui l'occupent ; ne faiblissez pas face aux ennemis puissants car vous récolteriez la perte dans le bas monde et dans l'au-delà.

22 Son peuple lui répondit: Ô Moïse, il y a en Terre Sainte un peuple puissant et très redoutable et sa présence nous empêche d'y entrer. Nous n'entrerons donc pas tant que ces gens seront là-bas car nous ne disposons ni de force ni de puissance pour les combattre. S'ils sortent en revanche, nous y entrerons.

23 Deux hommes parmi les compagnons de Moïse, qui craignaient Allah et redoutaient Son châtiment et à qui Allah avait facilité l'obéissance à Ses ordres, exhortèrent leur peuple à se conformer à l'ordre de Moïse en disant: Entrez chez ce peuple par la porte de la ville. Lorsque vous enfoncerez cette porte et que vous entrerez, vous les vaincrez alors avec la permission d'Allah. Ils savaient en effet qu'Allah accorde son secours à celui qui croit en Lui et mobilise les moyens matériels requis. Comptez sur Allah et remettez-vous en à Lui Seul si vous êtes véritablement croyants puisque la foi nécessite que l'on s'en remette à Lui.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1- Les prétentions des enfants d'Israël concernant leur statut de peuple élu sont remises en cause par les châtiments qu'ils ont subis: Allah n'a pas hésité à métamorphoser certains d'entre eux en animaux. 2- S'en remettre à Allah et Lui faire confiance permet d'obtenir Son secours. 3- Ces versets ont été révélés afin de mettre en garde les croyants contre les défauts odieux qui caractérisaient les enfants d'Israël. 4- La crainte d'Allah favorise l'obtention des faveurs divines, et la plus éminente de toutes est l'obéissance à Allah, exalté soit-Il.

24 Le peuple de Moïse – les Israélites – persista dans son refus:
Nous n’entrerons pas dans la ville tant que ce peuple puissant y restera. Ô Moïse, va les combattre avec ton Seigneur. Quant à nous, nous resterons en retrait.
25 Moïse dit à son Seigneur:
Ô Seigneur, je n’ai d’autorité sur personne d’autre que moi-même et mon frère Aaron. Sépare-nous donc du peuple qui s’est affranchi de Ton obéissance et de l’obéissance à Ton message.
26 Allah dit à Son prophète Moïse:
J’ai interdit aux enfants d’Israël d’entrer cette terre pendant quarante ans, durant lesquels ils erreront dans le désert désemparés sans pouvoir s’orienter. Ne sois donc pas triste pour ce peuple qui s’est affranchi de l’obéissance à Allah car la punition qu’ils subissent est causée par leur désobéissance et leurs péchés.
27 Ô Messager, raconte à ces envieux injustes parmi les juifs l’histoire véridique des deux fils d’Adam, Caïn (Qâbîl) et Abel (Hâbîl), lorsqu’ils présentèrent chacun une offrande par laquelle ils recherchaient à se rapprocher d’Allah.
Allah accepta l’offrande d’Abel car il était du nombre des pieux tandis qu’Il n’accepta pas celle de Caïn, ce qui laissait présager sa véritable nature. Caïn, rongé par l’envie, s’émut de ce que l’offrande d’Abel avait été acceptée et dit:
Je te tuerai, ô Abel !
Abel répondit:
Allah n’accepte l’offrande que de ceux qui Le craignent en se conformant à Ses commandements et en délaissant ce qu’Il interdit.



28 Si tu lèves la main sur moi dans l’intention de me tuer, je ne te répondrai pas par le même geste. Ce n’est pas par lâcheté de ma part mais plutôt parce que je redoute Allah, le Seigneur des créatures.
29 Il poursuivit son discours en cherchant à lui faire prendre conscience de la gravité de ce qu’il allait commettre: Je veux que tu retournes avec le péché de m’avoir tué injustement en plus de tes péchés passés, tu seras alors du nombre des gens qui entreront dans le Feu le Jour de la Résurrection. Cette rétribution est celle des transgresseurs et pour ma part, je ne veux pas me retrouver avec le péché de t’avoir tué et figurer parmi les transgresseurs.
30 L’âme de Caïn, incitatrice au mal, lui suggéra de tuer injustement son frère et il succomba à cette pulsion meurtrière. Il rejoignit ainsi le nombre de ceux qui ont réduit leur part de bien ici-bas et dans l’au-delà.
31 Allah envoya alors un corbeau qui se mit à fouiller le sol afin d’enterrer un congénère mort dans la finalité de lui apprendre comment couvrir le corps de son frère et Caïn rejoignit le nombre des contrits.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1- Le fait de s’opposer aux Messagers entraîne un châtiment ; ce fut l’errance dans le désert dans le cas des enfants d’Israël.

2- L’histoire des deux fils d’Adam nous apprend que le premier péché commis sur Terre fut motivé par l’envie et la transgression qui mènent à l’injustice et à l’effusion de sang de personnes inviolables puis à la perdition.

3- Le regret est le lot de ceux qui commettent des actes de désobéissance. 4- Quiconque introduit un usage détestable et en répand la pratique récolte autant de mauvaises actions que ceux qui prennent exemple sur lui.

مِنۡ أَجۡلِ ذَٰلِكَ كَتَبۡنَا عَلَىٰ بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ أَنَّهُۥ مَن قَتَلَ
نَفۡسَۢا بِغَيۡرِ نَفۡسٍ أَوۡ فَسَادٖ فِي ٱلۡأَرۡضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ
ٱلنَّاسَ جَمِيعٗا وَمَنۡ أَحۡيَاهَا فَكَأَنَّمَآ أَحۡيَا ٱلنَّاسَ
جَمِيعٗاۚ وَلَقَدۡ جَآءَتۡهُمۡ رُسُلُنَا بِٱلۡبَيِّنَٰتِ ثُمَّ إِنَّ كَثِيرٗا
مِّنۡهُم بَعۡدَ ذَٰلِكَ فِي ٱلۡأَرۡضِ لَمُسۡرِفُونَ ٣٢ إِنَّمَا
جَزَٰٓؤُاْ ٱلَّذِينَ يُحَارِبُونَ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ وَيَسۡعَوۡنَ فِي
ٱلۡأَرۡضِ فَسَادًا أَن يُقَتَّلُوٓاْ أَوۡ يُصَلَّبُوٓاْ أَوۡ تُقَطَّعَ أَيۡدِيهِمۡ
وَأَرۡجُلُهُم مِّنۡ خِلَٰفٍ أَوۡ يُنفَوۡاْ مِنَ ٱلۡأَرۡضِۚ ذَٰلِكَ
لَهُمۡ خِزۡيٞ فِي ٱلدُّنۡيَاۖ وَلَهُمۡ فِي ٱلۡأٓخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ
٣٣ إِلَّا ٱلَّذِينَ تَابُواْ مِن قَبۡلِ أَن تَقۡدِرُواْ عَلَيۡهِمۡۖ فَٱعۡلَمُوٓاْ
أَنَّ ٱللَّهَ غَفُورٞ رَّحِيمٞ ٣٤ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱتَّقُواْ
ٱللَّهَ وَٱبۡتَغُوٓاْ إِلَيۡهِ ٱلۡوَسِيلَةَ وَجَٰهِدُواْ فِي سَبِيلِهِۦ
لَعَلَّكُمۡ تُفۡلِحُونَ ٣٥ إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لَوۡ أَنَّ لَهُم
مَّا فِي ٱلۡأَرۡضِ جَمِيعٗا وَمِثۡلَهُۥ مَعَهُۥ لِيَفۡتَدُواْ بِهِۦ مِنۡ
عَذَابِ يَوۡمِ ٱلۡقِيَٰمَةِ مَا تُقُبِّلَ مِنۡهُمۡۖ وَلَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٞ ٣٦

(32) A travers le meurtre commis par Caïn, Nous avons informé les enfants d'Israël que tuer un homme sans raison (en dehors du cadre du talion ou des peines légales encourues par ceux qui sèment la corruption sur Terre par l'apostasie et le banditisme par exemple) revient à tuer tous les hommes car pour lui, il n'y a pas de différence entre un innocent et un coupable.
De même, épargner une vie déclarée inviolable par Allah parce qu'on a conscience de l'illicéité du meurtre revient à faire vivre tous les hommes car cette attitude est synonyme de sécurité pour tous.
Nos messagers sont venus aux enfants d'Israël avec des arguments clairs et des preuves évidentes mais malgré cela, nombreux sont ceux parmi eux qui transgressent les limites d'Allah en commettant des péchés et en s'opposant à leurs messagers.
(33) Ceux qui combattent Allah et Son Messager et répandent la corruption sur Terre par le meurtre, la spoliation d'autrui et le banditisme, s'exposent aux châtiments suivants: ils seront soit simplement tués, soit tués puis crucifiés sur une planche, soit amputés de la main droite et du pied gauche coupés (en cas de récidive, on ampute les membres restants), soit exilés.
Ce châtiment est pour eux une source d'opprobre ici-bas et ils auront également un châtiment terrible dans l'au-delà.
(34) Sauf ceux qui se repentent avant que vous, les détenteurs de l'autorité, ne les capturiez. Sachez qu'Allah leur pardonne après le repentir et fait preuve de miséricorde à leur égard; l'une des manifestations de Sa clémence est qu'Il annule le châtiment prévu pour eux.
(35) Ô vous qui croyez, craignez Allah en vous conformant à Ses commandements et en délaissant ce qu'Il interdit et cherchez à vous rapprocher de Lui en vous acquittant de ce qu'Il vous a ordonné et en vous éloignant de ce qu'Il vous a défendu.
Et luttez pour Sa cause contre les mécréants afin d'obtenir Son agrément, puissiez-vous obtenir ce que vous recherchez et échapper à ce que vous redoutez si vous accomplissez tout cela.
(36) Le péché de la mécréance est tel que même si les mécréants avaient à leur disposition le double de tout ce que contient la Terre et le présentaient à Allah pour s'épargner Son châtiment le Jour de la Résurrection, ce rachat ne serait pas accepté d'eux: ils auront quand même droit à un châtiment douloureux.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1- Le passage rappelle l'inviolabilité de la vie humaine: quiconque préserve une vie préserve l'humanité tout entière ; quiconque détruit une vie détruit l'humanité tout entière.
2- La punition de ceux qui combattent Allah et Son Messager en corrompant sur Terre par le meurtre, le vol, la spoliation de biens et le banditisme est l'une des suivantes selon la gravité du crime commis: l'exécution sans crucifixion, l'exécution suivie de crucifixion, l'amputation croisée des membres ou l'exil du pays.
3- Si les bandits ou les corrupteurs qui combattent Allah et Son Messager se repentent avant que le détenteur de l'autorité ne les capture, ce dernier est tenu d'effacer leurs fautes.

يُرِيدُونَ أَن يَخۡرُجُواْ مِنَ ٱلنَّارِ وَمَا هُم بِخَٰرِجِينَ مِنۡهَاۖ
وَلَهُمۡ عَذَابٞ مُّقِيمٞ ٣٧ وَٱلسَّارِقُ وَٱلسَّارِقَةُ فَٱقۡطَعُوٓاْ
أَيۡدِيَهُمَا جَزَآءَۢ بِمَا كَسَبَا نَكَٰلٗا مِّنَ ٱللَّهِۗ وَٱللَّهُ عَزِيزٌ
حَكِيمٞ ٣٨ فَمَن تَابَ مِنۢ بَعۡدِ ظُلۡمِهِۦ وَأَصۡلَحَ فَإِنَّ ٱللَّهَ
يَتُوبُ عَلَيۡهِۚ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٞ رَّحِيمٌ ٣٩ أَلَمۡ تَعۡلَمۡ أَنَّ ٱللَّهَ
لَهُۥ مُلۡكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ يُعَذِّبُ مَن يَشَآءُ وَيَغۡفِرُ
لِمَن يَشَآءُۗ وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ قَدِيرٞ ٤٠ ۞ يَٰٓأَيُّهَا ربع الحزب ١٢
ٱلرَّسُولُ لَا يَحۡزُنكَ ٱلَّذِينَ يُسَٰرِعُونَ فِي ٱلۡكُفۡرِ مِنَ
ٱلَّذِينَ قَالُوٓاْ ءَامَنَّا بِأَفۡوَٰهِهِمۡ وَلَمۡ تُؤۡمِن قُلُوبُهُمۡۛ وَمِنَ
ٱلَّذِينَ هَادُواْۛ سَمَّٰعُونَ لِلۡكَذِبِ سَمَّٰعُونَ لِقَوۡمٍ
ءَاخَرِينَ لَمۡ يَأۡتُوكَۖ يُحَرِّفُونَ ٱلۡكَلِمَ مِنۢ بَعۡدِ مَوَاضِعِهِۦۖ
يَقُولُونَ إِنۡ أُوتِيتُمۡ هَٰذَا فَخُذُوهُ وَإِن لَّمۡ تُؤۡتَوۡهُ
فَٱحۡذَرُواْۚ وَمَن يُرِدِ ٱللَّهُ فِتۡنَتَهُۥ فَلَن تَمۡلِكَ لَهُۥ مِنَ ٱللَّهِ
شَيۡـًٔاۚ أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ لَمۡ يُرِدِ ٱللَّهُ أَن يُطَهِّرَ قُلُوبَهُمۡۚ لَهُمۡ
فِي ٱلدُّنۡيَا خِزۡيٞۖ وَلَهُمۡ فِي ٱلۡأٓخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٞ ٤١

(37) Ils voudront sortir du Feu lorsqu'ils y entreront mais comment le pourraient-ils ? Ils n'en sortiront jamais et ils y subiront un châtiment éternel.

(38) Ô dirigeants, coupez la main droite du voleur et de la voleuse. Telle est la punition voulue par Allah pour la spoliation qu'ils ont commise et la frayeur qu'ils ont suscitée chez leur prochain.

Punissez-les ainsi afin de les dissuader de recommencer et de dissuader d'autres voleurs.

Allah est Puissant et rien ne s'oppose à Sa volonté. Il est Sage dans Son Décret et Ses prescriptions.

(39) Quiconque se repent à Allah du vol et adopte un meilleur comportement verra son repentir accepté par Allah dans Sa grande clémence.

En effet, Allah pardonne les péchés de ceux qui se repentent parmi Ses serviteurs et se montre miséricordieux avec eux. En revanche, la peine qu'ils encourent n'est pas annulée par le repentir si l'affaire parvient au détenteur de l'autorité.

(40) Ô Messager, tu sais qu'Allah possède les Cieux et la Terre dont Il dispose comme Il veut, qu'Il châtie qui Il veut par Sa justice et pardonne à qui Il veut par Sa grâce.

Allah a le pouvoir sur toute chose et rien ne Lui est possible.

(41) Ô Messager, ne te laisse pas attrister par les hypocrites qui s'empressent d'agir en mécréants afin de t'irriter, font semblant qu'ils sont croyants et dissimulent la mécréance.

Ne te laisse pas non plus attrister par les juifs qui écoutent les mensonges de leurs savants et les acceptent, imitant leurs chefs qui ne se sont pas rendus auprès de toi parce qu'ils contestent ta qualité de prophète, en plus de modifier les paroles d'Allah dans la Torah selon ce que dictent leurs passions.

Ils disent à leurs disciples:

Si le jugement de Muḥammad est compatible avec vos passions, suivez-le et s'il s'y oppose, prenez-y garde.

Celui qu'Allah veut égarer, tu ne lui trouveras, ô Messager, aucun allié capable de l'éloigner de l'égarement et de le guider vers le chemin de la vérité.

Les juifs et les hypocrites qui possèdent ces caractéristiques sont ceux dont Allah n'a pas voulu purifier les cœurs. Ils auront droit à l'ignominie et au déshonneur ici-bas et dans l'au-delà, ils subiront un châtiment terrible: le châtiment du Feu.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1- La peine prescrite pour le vol a une dimension dissuasive: elle doit faire passer au voleur l'envie de continuer à s'en prendre aux biens des gens et décourager les autres gens de commettre ce crime.

2- Les versets précisent que le repentir du voleur est accepté tant que le détenteur de l'autorité n'est pas au fait de son crime ; de plus, il est tenu de rendre ce qu'il a volé mais si l'affaire parvient au détenteur de l'autorité, le jugement doit être exécuté et n'est pas annulé par le repentir.

3- Il est recommandé au prédicateur de ne pas se tourmenter devant la mécréance, les machinations et les intrigues auxquels il fait face de la part de certains individus car Allah réduira à néant leurs stratagèmes.

4- Le passage dénonce l'empressement des hypocrites à irriter les croyants en exhibant des œuvres relevant de la mécréance tout en prétendant être croyants.

سَمَّٰعُونَ لِلۡكَذِبِ أَكَّٰلُونَ لِلسُّحۡتِۚ فَإِن جَآءُوكَ
فَٱحۡكُم بَيۡنَهُمۡ أَوۡ أَعۡرِضۡ عَنۡهُمۡۖ وَإِن تُعۡرِضۡ عَنۡهُمۡ فَلَن
يَضُرُّوكَ شَيۡـٔٗاۖ وَإِنۡ حَكَمۡتَ فَٱحۡكُم بَيۡنَهُم بِٱلۡقِسۡطِۚ
إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلۡمُقۡسِطِينَ ٤٢ وَكَيۡفَ يُحَكِّمُونَكَ
وَعِندَهُمُ ٱلتَّوۡرَىٰةُ فِيهَا حُكۡمُ ٱللَّهِ ثُمَّ يَتَوَلَّوۡنَ مِنۢ بَعۡدِ
ذَٰلِكَۚ وَمَآ أُوْلَٰٓئِكَ بِٱلۡمُؤۡمِنِينَ ٤٣ إِنَّآ أَنزَلۡنَا ٱلتَّوۡرَىٰةَ
فِيهَا هُدٗى وَنُورٞۚ يَحۡكُمُ بِهَا ٱلنَّبِيُّونَ ٱلَّذِينَ أَسۡلَمُواْ
لِلَّذِينَ هَادُواْ وَٱلرَّبَّٰنِيُّونَ وَٱلۡأَحۡبَارُ بِمَا ٱسۡتُحۡفِظُواْ مِن
كِتَٰبِ ٱللَّهِ وَكَانُواْ عَلَيۡهِ شُهَدَآءَۚ فَلَا تَخۡشَوُاْ ٱلنَّاسَ
وَٱخۡشَوۡنِ وَلَا تَشۡتَرُواْ بِـَٔايَٰتِي ثَمَنٗا قَلِيلٗاۚ وَمَن لَّمۡ يَحۡكُم
بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡكَٰفِرُونَ ٤٤ وَكَتَبۡنَا
عَلَيۡهِمۡ فِيهَآ أَنَّ ٱلنَّفۡسَ بِٱلنَّفۡسِ وَٱلۡعَيۡنَ بِٱلۡعَيۡنِ وَٱلۡأَنفَ
بِٱلۡأَنفِ وَٱلۡأُذُنَ بِٱلۡأُذُنِ وَٱلسِّنَّ بِٱلسِّنِّ وَٱلۡجُرُوحَ
قِصَاصٞۚ فَمَن تَصَدَّقَ بِهِۦ فَهُوَ كَفَّارَةٞ لَّهُۥۚ وَمَن
لَّمۡ يَحۡكُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ٤٥

42 Ces juifs écoutent volontiers les mensonges et accumulent énormément de richesses illicites, notamment grâce aux revenus de l’usure. S’ils s’adressent à toi pour trancher leurs litiges, ô Messager, fais à ta guise: refuse ou accepte.
Si tu décides de refuser, ils ne pourront te nuire en rien et si tu décides d’accepter, juge avec équité même s’ils sont injustes et sont tes ennemis.
Allah aime ceux qui sont équitables dans leurs jugements même lorsque les intéressés sont les ennemis du juge.
43 Le cas de ces gens est vraiment étonnant. En effet, ils mécroient en toi mais recourent à ton jugement par espoir qu’il soit conforme à leurs passions, alors qu’ils disposent de la Torah à laquelle ils prétendent croire et qui contient le jugement d’Allah. Ensuite, ils se détournent de ton jugement s’il n’est pas conforme à leurs passions.
Ils rejettent ainsi à la fois l’enseignement de leur Livre et ton jugement.
Ceci ne peut être le fait de véritables croyants puisqu’ils ne croient pas en toi, ni en ce que tu apportes.
44 Nous avons révélé la Torah à Moïse dans laquelle on trouve l’orientation et la guidée vers le bien ainsi qu’une lumière avec laquelle on s’éclaire. C’est sur la base de ce livre que jugent les prophètes des Israélites qui se sont soumis à Allah en Lui obéissant, ainsi que les savants et les juristes qui éduquent les gens conformément au livre qu’Allah leur a confié comme dépôt afin de le préserver de l’altération et de la modification, en plus d’être témoins que ce livre est la vérité. Ô juifs, ne craignez donc pas les gens et craignez-Moi Seul. Ne prenez pas une contrepartie vile comme un poste à responsabilité, le prestige ou des richesses pour, en échange, ne pas juger selon ce qu’a révélé Allah. Ceux qui ne jugent pas selon ce qu’a révélé Allah, en affirmant que ce forfait est licite, en préférant d’autres lois que celles d’Allah ou en les mettant sur un pied d’égalité sont véritablement mécréants.
45 Nous avons imposé aux juifs dans la Torah que celui qui tue délibérément une vie sans aucun droit doit être tué, que celui qui crève délibérément l’œil de quelqu’un doit avoir l’œil crevé à son tour, que celui qui ampute délibérément le nez de quelqu’un doit avoir le nez amputé à son tour, que celui qui ampute délibérément l’oreille de quelqu’un doit avoir l’oreille amputée à son tour et que celui qui arrache délibérément la dent de quelqu’un doit avoir une dent arrachée à son tour. Nous leur avons également décrété au sujet des blessures que celui qui en est responsable est puni en recevant une blessure semblable à celle qu’il a causée et que quiconque pardonne volontairement à son agresseur, son pardon expiera ses péchés puisqu’il aura pardonné à celui qui a été injuste envers lui. Ceux qui ne jugent pas selon ce qu’a révélé Allah au sujet du talion et d’autres lois transgressent les limites d’Allah.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1- L’énumération de certaines caractéristiques des juifs comme le mensonge, la jouissance de revenus usuriers et leur préférence pour les lois autres que celles de la religion souligne leur égarement et nous met en garde contre ce type de comportement. 2- Le passage rappelle le principe équitable de la loi du talion en ce qui concerne les atteintes à la vie et à l’intégrité physique des personnes, cette loi ayant été imposée auparavant par Allah aux communautés qui nous ont précédés. 3- Il précise cependant que le pardon est plus méritoire et qu’une rétribution immense attend celui qui pardonne: cela lui vaut en effet l’expiation de ses péchés.
4- Ces versets nous mettent en garde contre le fait de juger avec d’autres lois que celles révélées par Allah en ce qui concerne le talion et d’autres sujets.

وَقَفَّيۡنَا عَلَىٰٓ ءَاثَٰرِهِم بِعِيسَى ٱبۡنِ مَرۡيَمَ مُصَدِّقٗا لِّمَا بَيۡنَ يَدَيۡهِ
مِنَ ٱلتَّوۡرَىٰةِۖ وَءَاتَيۡنَٰهُ ٱلۡإِنجِيلَ فِيهِ هُدٗى وَنُورٞ وَمُصَدِّقٗا
لِّمَا بَيۡنَ يَدَيۡهِ مِنَ ٱلتَّوۡرَىٰةِ وَهُدٗى وَمَوۡعِظَةٗ لِّلۡمُتَّقِينَ ٤٦
وَلۡيَحۡكُمۡ أَهۡلُ ٱلۡإِنجِيلِ بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فِيهِۚ وَمَن لَّمۡ يَحۡكُم
بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡفَٰسِقُونَ ٤٧ وَأَنزَلۡنَآ إِلَيۡكَ
ٱلۡكِتَٰبَ بِٱلۡحَقِّ مُصَدِّقٗا لِّمَا بَيۡنَ يَدَيۡهِ مِنَ ٱلۡكِتَٰبِ
وَمُهَيۡمِنًا عَلَيۡهِۖ فَٱحۡكُم بَيۡنَهُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُۖ وَلَا تَتَّبِعۡ أَهۡوَآءَهُمۡ
عَمَّا جَآءَكَ مِنَ ٱلۡحَقِّۚ لِكُلّٖ جَعَلۡنَا مِنكُمۡ شِرۡعَةٗ وَمِنۡهَاجٗاۚ
وَلَوۡ شَآءَ ٱللَّهُ لَجَعَلَكُمۡ أُمَّةٗ وَٰحِدَةٗ وَلَٰكِن لِّيَبۡلُوَكُمۡ
فِي مَآ ءَاتَىٰكُمۡۖ فَٱسۡتَبِقُواْ ٱلۡخَيۡرَٰتِۚ إِلَى ٱللَّهِ مَرۡجِعُكُمۡ جَمِيعٗا
فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمۡ فِيهِ تَخۡتَلِفُونَ ٤٨ وَأَنِ ٱحۡكُم بَيۡنَهُم
بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ وَلَا تَتَّبِعۡ أَهۡوَآءَهُمۡ وَٱحۡذَرۡهُمۡ أَن يَفۡتِنُوكَ عَنۢ
بَعۡضِ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ إِلَيۡكَۖ فَإِن تَوَلَّوۡاْ فَٱعۡلَمۡ أَنَّمَا يُرِيدُ ٱللَّهُ أَن يُصِيبَهُم
بِبَعۡضِ ذُنُوبِهِمۡۗ وَإِنَّ كَثِيرٗا مِّنَ ٱلنَّاسِ لَفَٰسِقُونَ ٤٩ أَفَحُكۡمَ
ٱلۡجَٰهِلِيَّةِ يَبۡغُونَۚ وَمَنۡ أَحۡسَنُ مِنَ ٱللَّهِ حُكۡمٗا لِّقَوۡمٖ يُوقِنُونَ ٥٠

(46) Nous avons envoyé sur les traces des prophètes des enfants d'Israël Jésus fils de Marie, qui croyait en ce que contenait la Torah et jugeait conformément à ses lois.
Nous lui avons aussi donné l'Evangile qui renferme la guidée vers la vérité et des arguments qui dissipent les ambigüités, résout les problèmes posés par certains jugements et confirme ce qui a été révélé auparavant dans la Torah, excepté certains jugements abrogés.
Nous avons également fait de l'Evangile une guidée grâce à laquelle on s'oriente sur le droit chemin et une dissuasion contre l'illicite.
(47) Que les chrétiens croient en ce qu'a révélé Allah dans l'Evangile et qu'ils jugent conformément à ce qu'il contient d'authentique (ceci concerne l'époque d'avant l'envoi du Prophète Muħammad).
Quant à ceux qui ne jugent pas selon ce qu'Allah a révélé, ce sont ceux qui se sont affranchis de l'obéissance à Allah, délaissent la vérité et penchent pour le faux.
(48) Ô Messager, Nous t'avons révélé le Coran avec la vérité ; il ne fait aucun doute qu'elle provient d'Allah et Nous avons assigné à chaque communauté une législation faite de lois pratiques et d'une méthode claire permettant à cette communauté de s'orienter. Si Allah avait voulu unifier les législations, Il l'aurait fait mais Il assigna plutôt à chaque communauté une législation afin d'éprouver tout le monde et que l'obéissant se distingue du désobéissant.
Empressez-vous donc d'accomplir de bonnes œuvres et de délaisser les œuvres blâmables car c'est vers Allah Seul que vous retournerez le Jour de la Résurrection. Il vous informera alors au sujet de ce dont vous divergiez et Il vous rétribuera pour les œuvres que vous avez accomplies.
(49) Ô Messager, juge entre eux selon ce que t'a révélé Allah, ne suis pas leurs avis qui sont l'expression de leurs passions et prends garde à ce qu'ils ne te détournent pas d'une partie de ce qu'Allah t'a révélé car ils ne s'épargneront aucun effort pour atteindre ce but. S'ils refusent d'accepter ton jugement selon ce qu'Allah a révélé, sache qu'Allah ne veut que les punir dans ce monde pour certains de leurs péchés et Il les punira dans l'au-delà pour la totalité.
Il y a assurément beaucoup de gens qui s'abstiennent délibérément d'obéir à Allah.
(50) Est-ce donc le jugement du temps de l'Ignorance (la jâhiliyyah) qu'ils cherchent ? Qu'y a-t-il de meilleur qu'Allah, en matière de jugement pour des gens qui ont une foi ferme ?
Refusent-ils ton jugement pour réclamer le jugement des gens de la jâhiliyyah qui adorent des idoles et jugent selon leurs passions ?
Personne n'a de meilleur jugement qu'Allah aux yeux de ceux qui ont la certitude et qui comprennent ce qu'Allah a révélé à Son Messager ; ils ne sont pas comme les ignorants asservis à leurs passions qui n'acceptent que ce qui est conforme à leurs passions, même si ce n'est que fausseté.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1- Les prophètes s'accordent sur les fondements de la religion malgré quelques différences dans leurs législations en ce qui concerne les sujets secondaires.
2- Il est obligatoire de mettre en application les lois d'Allah et de refuser toutes les autres lois qui sont fondées sur les passions.
3- Recourir au jugement et aux coutumes des gens de la jâhiliyyah est une pratique blâmable.

نصف الحزب ١٢

۞ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَتَّخِذُواْ ٱلۡيَهُودَ وَٱلنَّصَٰرَىٰٓ أَوۡلِيَآءَۘ بَعۡضُهُمۡ
أَوۡلِيَآءُ بَعۡضٖۚ وَمَن يَتَوَلَّهُم مِّنكُمۡ فَإِنَّهُۥ مِنۡهُمۡۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهۡدِي ٱلۡقَوۡمَ
ٱلظَّٰلِمِينَ ٥١ فَتَرَى ٱلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٞ يُسَٰرِعُونَ فِيهِمۡ يَقُولُونَ
نَخۡشَىٰٓ أَن تُصِيبَنَا دَآئِرَةٞۚ فَعَسَى ٱللَّهُ أَن يَأۡتِيَ بِٱلۡفَتۡحِ أَوۡ أَمۡرٖ مِّنۡ عِندِهِۦ
فَيُصۡبِحُواْ عَلَىٰ مَآ أَسَرُّواْ فِيٓ أَنفُسِهِمۡ نَٰدِمِينَ ٥٢ وَيَقُولُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ
أَهَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَقۡسَمُواْ بِٱللَّهِ جَهۡدَ أَيۡمَٰنِهِمۡ إِنَّهُمۡ لَمَعَكُمۡۚ حَبِطَتۡ
أَعۡمَٰلُهُمۡ فَأَصۡبَحُواْ خَٰسِرِينَ ٥٣ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ مَن يَرۡتَدَّ
مِنكُمۡ عَن دِينِهِۦ فَسَوۡفَ يَأۡتِي ٱللَّهُ بِقَوۡمٖ يُحِبُّهُمۡ وَيُحِبُّونَهُۥٓ أَذِلَّةٍ
عَلَى ٱلۡمُؤۡمِنِينَ أَعِزَّةٍ عَلَى ٱلۡكَٰفِرِينَ يُجَٰهِدُونَ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ وَلَا
يَخَافُونَ لَوۡمَةَ لَآئِمٖۚ ذَٰلِكَ فَضۡلُ ٱللَّهِ يُؤۡتِيهِ مَن يَشَآءُۚ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ
عَلِيمٌ ٥٤ إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ ٱللَّهُ وَرَسُولُهُۥ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱلَّذِينَ يُقِيمُونَ
ٱلصَّلَوٰةَ وَيُؤۡتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ وَهُمۡ رَٰكِعُونَ ٥٥ وَمَن يَتَوَلَّ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ
وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ فَإِنَّ حِزۡبَ ٱللَّهِ هُمُ ٱلۡغَٰلِبُونَ ٥٦ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ
لَا تَتَّخِذُواْ ٱلَّذِينَ ٱتَّخَذُواْ دِينَكُمۡ هُزُوٗا وَلَعِبٗا مِّنَ ٱلَّذِينَ أُوتُواْ
ٱلۡكِتَٰبَ مِن قَبۡلِكُمۡ وَٱلۡكُفَّارَ أَوۡلِيَآءَۚ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ إِن كُنتُم مُّؤۡمِنِينَ ٥٧

(51) Ô vous qui croyez en Allah et en Son Messager, ne prenez pas les juifs et les chrétiens pour alliés et amis rapprochés car les juifs ne s'allient qu'à leurs coreligionnaires et les chrétiens également: les deux communautés ont en commun l'hostilité qu'ils vous vouent. Quiconque parmi vous les prend pour alliés devient l'un d'eux. Allah ne guide pas les injustes qui s'allient aux mécréants.

(52) Ô Messager, tu verras les hypocrites dont la foi est faible s'empresser de s'allier aux juifs et aux chrétiens en disant:
Nous craignons qu'ils soient victorieux et qu'ils dominent. Ils s'en prendraient alors à nous.
Peut-être qu'Allah accordera-t-il la victoire à Son Messager et aux croyants ou qu'Il suscitera ce qui mettra fin à l'ascendant des juifs et de leurs alliés.
Ceux qui s'empressaient de s'allier à eux regretteraient alors l'hypocrisie qu'ils dissimulaient dans leurs cœurs en raison de l'inconsistance des causes auxquelles ils se sont cramponnés.

(53) Les croyants diront, étonnés par le cas de ces hypocrites: Sont-ce ceux-là qui firent serment avec ferveur qu'ils sont avec vous, ô croyants, dans la foi, le soutien et l'alliance ?
Leurs œuvres sont invalidées et ils se retrouvent grands perdants dans cette affaire car ils n'ont pas atteint leur finalité et un châtiment les attendra.

(54) Ô vous qui croyez, ceux parmi vous qui renoncent à leur religion et retournent à la mécréance, Allah ramènera un peuple pour vous remplacer qu'Il aimera et qui l'aimeront en raison de leur droiture. Ils seront miséricordieux avec les croyants et rudes avec les mécréants. Ils lutteront avec leurs biens et leurs personnes afin que la parole d'Allah soit la plus haute et ne craindront pas les reproches des gens puisqu'ils préfèreront l'agrément d'Allah à celui des créatures.
Ceci est un don d'Allah qu'Il accorde à qui Il veut parmi Ses serviteurs et Allah est d'une grâce et d'une bienfaisance étendues. Il sait aussi le mieux qui mérite Sa faveur et qui ne la mérite pas: Il l'accorde au premier et en prive le second. Après avoir défendu de s'allier aux juifs, aux chrétiens et aux autres mécréants, Allah mentionne ceux que les musulmans sont tenus de prendre pour alliés en disant:

(55) Ni les juifs, ni les chrétiens, ni les autres mécréants ne sont vos alliés. Vos alliés et secoureurs sont plutôt Allah, Son Messager et les croyants qui accomplissent leur prière de manière complète, prélèvent l'aumône légale de leurs richesses et sont soumis et humbles devant Allah.

(56) Quiconque prend pour alliés Allah, Son Messager et les croyants et leur porte secours est membre du parti d'Allah. Or le parti d'Allah est victorieux car c'est Allah qui les protège.

(57) Ô vous qui croyez, ne prenez pas pour alliés et amis rapprochés ceux parmi les juifs , les chrétiens et les polythéistes qui raillent votre religion et la manipulent. Craignez Allah en vous abstenant de l'alliance défendue avec eux si vous êtes croyants en Lui et en ce qu'Il vous a révélé.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1- Le passage met l'accent sur le crédo de l'alliance et du désaveu qui consiste en résumé à s'allier et à aimer Allah, Son Messager et les croyants d'une part et à être hostile envers les mécréants et d'éviter de les aimer d'autre part. 2- Parmi les caractéristiques des hypocrites, on compte leur alliance avec les ennemis d'Allah.

3- L'indolence et le manquement à l'obligation de secourir la religion peut nous valoir d'être remplacés par des gens plus dignes de l'honneur de secourir la religion.

4- Le passage nous met en garde contre les mécréants et les hypocrites qui raillent la religion d'Allah ainsi que contre le fait de s'allier à eux.

وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى ٱلصَّلَوٰةِ ٱتَّخَذُوهَا هُزُوًا وَلَعِبًا ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ
لَّا يَعْقِلُونَ ٥٨ قُلْ يَٰٓأَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ هَلْ تَنقِمُونَ مِنَّآ إِلَّآ أَنْ ءَامَنَّا
بِٱللَّهِ وَمَآ أُنزِلَ إِلَيْنَا وَمَآ أُنزِلَ مِن قَبْلُ وَأَنَّ أَكْثَرَكُمْ فَٰسِقُونَ ٥٩
قُلْ هَلْ أُنَبِّئُكُم بِشَرٍّ مِّن ذَٰلِكَ مَثُوبَةً عِندَ ٱللَّهِ مَن لَّعَنَهُ ٱللَّهُ وَغَضِبَ
عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُمُ ٱلْقِرَدَةَ وَٱلْخَنَازِيرَ وَعَبَدَ ٱلطَّٰغُوتَ أُو۟لَٰٓئِكَ شَرٌّ
مَّكَانًا وَأَضَلُّ عَن سَوَآءِ ٱلسَّبِيلِ ٦٠ وَإِذَا جَآءُوكُمْ قَالُوٓا۟ ءَامَنَّا وَقَد
دَّخَلُوا۟ بِٱلْكُفْرِ وَهُمْ قَدْ خَرَجُوا۟ بِهِۦ وَٱللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا۟ يَكْتُمُونَ
٦١ وَتَرَىٰ كَثِيرًا مِّنْهُمْ يُسَٰرِعُونَ فِى ٱلْإِثْمِ وَٱلْعُدْوَٰنِ وَأَكْلِهِمُ
ٱلسُّحْتَ لَبِئْسَ مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ٦٢ لَوْلَا يَنْهَىٰهُمُ ٱلرَّبَّٰنِيُّونَ
وَٱلْأَحْبَارُ عَن قَوْلِهِمُ ٱلْإِثْمَ وَأَكْلِهِمُ ٱلسُّحْتَ لَبِئْسَ مَا كَانُوا۟
يَصْنَعُونَ ٦٣ وَقَالَتِ ٱلْيَهُودُ يَدُ ٱللَّهِ مَغْلُولَةٌ غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَلُعِنُوا۟
بِمَا قَالُوا۟ بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ يُنفِقُ كَيْفَ يَشَآءُ وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا
مِّنْهُم مَّآ أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ طُغْيَٰنًا وَكُفْرًا وَأَلْقَيْنَا بَيْنَهُمُ ٱلْعَدَٰوَةَ
وَٱلْبَغْضَآءَ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْقِيَٰمَةِ كُلَّمَآ أَوْقَدُوا۟ نَارًا لِّلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا
ٱللَّهُ وَيَسْعَوْنَ فِى ٱلْأَرْضِ فَسَادًا وَٱللَّهُ لَا يُحِبُّ ٱلْمُفْسِدِينَ ٦٤

(58) Ils se moquent également et jouent lorsque vous appelez à la prière, qui représente le principal moyen de se rapprocher d'Allah. Cela s'explique par le fait qu'ils sont des gens qui ne comprennent pas les raisons pour lesquelles Allah a prescrit aux hommes les rites d'adoration et les lois.

(59) Ô Messager, dis aux railleurs parmi les Gens du Livre: Nous reprochez-vous notre croyance en Allah, en ce qu'Il nous a révélé, en ce qu'Il a révélé avant nous ainsi que notre conviction que la plupart d'entre vous se sont affranchis de l'obéissance à Allah en cessant de croire en Lui et de se conformer à Ses commandements?

Ce que vous nous reprochez ne nous fait pas rougir, au contraire cela nous honore.

(60) Ô Messager, dis: Voulez-vous savoir qui mérite le plus les reproches et sera plus durement châtié que ceux-là ? Ce sont leurs ancêtres qu'Allah chassa de Sa miséricorde, lorsqu'Il les métamorphosa en singes et en porcs et fit d'eux des adorateurs du ṭaghût, le ṭâghût étant tout ce qui est adoré délibérément en dehors d'Allah. Ceux dont il est question auront un sort plus détestable le Jour de la Résurrection et sont encore plus égarés du droit chemin.

(61) Ô croyants, les hypocrites parmi eux viennent à vous et vous laissent croire qu'ils sont croyants alors qu'en réalité, ils entrent et sortent en étant coupables en permanence de mécréance.

Allah connaît le mieux la mécréance qu'ils dissimulent lorsqu'ils vous laissent croire qu'ils sont croyants, et Il les rétribuera pour cela.

(62) Ô Messager, tu verras de nombreux juifs et hypocrites s'empresser de commettre des actes de désobéissance comme le mensonge, l'agression d'autrui par leur injustice et la spoliation des biens des gens. Ces actes sont fort répréhensibles !

(63) Leurs chefs et leurs savants ne les dissuadent-ils pas de commettre de tels péchés: mensonge, faux témoignage et spoliation sans droit des biens d'autrui? Un tel laxisme est en vérité blâmable.

(64) Lorsque les juifs subirent la sécheresse et la pénurie, ils dirent:

La main d'Allah est fermée car elle n'accorde aucun bien ni aucun don. Allah nous a privés de ce qu'Il détient. Ce sont plutôt leurs mains qui se sont abstenues d'accomplir le bien et de donner. Ces paroles leur ont valu d'être chassés de la miséricorde d'Allah.

Les mains d'Allah sont plutôt bien ouvertes et distribuent le bien et les dons. Il dépense comme Il veut, étend et retire. Personne ne Le retient ni ne Le contraint de dépenser. Ce qui t'a été révélé, ô Messager, ne fait qu'aggraver la transgression des juifs et leur dénégation car ils sont rongés par l'envie.

Nous avons introduit l'animosité et la haine entre les sectes juives. A chaque fois qu'ils préparent des combattants et des équipements pour la guerre ou complotent afin d'attiser la guerre, Allah disperse leur rassemblement et dissipe leur force. Ils s'obstinent à semer la corruption sur Terre, dont l'une des expressions est leur application à intriguer contre l'Islam afin de l'anéantir. Or Allah n'aime pas les corrupteurs.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1- Les versets condamnent le savant qui se tait face aux actes de désobéissance de son peuple et ne leur fait pas prendre conscience de leurs agissements blâmables. 2- Le passage souligne l'impolitesse des juifs avec Allah car Ils prétendirent que Sa main est fermée et qu'Il retient auprès de Lui le bien qu'Il détient. 3- L'attribution de mains à Allah doit s'entendre d'une manière qui sied à Son Etre, à Sa Majesté et à Son autorité éminente. 4- Les versets font aussi allusion à la désunion, à la divergence et à l'hostilité entre certaines sectes juives suite à leur mécréance et à leur égarement.

وَلَوۡ أَنَّ أَهۡلَ ٱلۡكِتَٰبِ ءَامَنُواْ وَٱتَّقَوۡاْ لَكَفَّرۡنَا عَنۡهُمۡ
سَيِّـَٔاتِهِمۡ وَلَأَدۡخَلۡنَٰهُمۡ جَنَّٰتِ ٱلنَّعِيمِ ٦٥ وَلَوۡ أَنَّهُمۡ أَقَامُواْ
ٱلتَّوۡرَىٰةَ وَٱلۡإِنجِيلَ وَمَآ أُنزِلَ إِلَيۡهِم مِّن رَّبِّهِمۡ لَأَكَلُواْ
مِن فَوۡقِهِمۡ وَمِن تَحۡتِ أَرۡجُلِهِمۚ مِّنۡهُمۡ أُمَّةٞ مُّقۡتَصِدَةٞۖ
ثلاثة أرباع الحزب ١٢ وَكَثِيرٞ مِّنۡهُمۡ سَآءَ مَا يَعۡمَلُونَ ٦٦ ۞ يَٰٓأَيُّهَا ٱلرَّسُولُ
بَلِّغۡ مَآ أُنزِلَ إِلَيۡكَ مِن رَّبِّكَۖ وَإِن لَّمۡ تَفۡعَلۡ فَمَا بَلَّغۡتَ
رِسَالَتَهُۥۚ وَٱللَّهُ يَعۡصِمُكَ مِنَ ٱلنَّاسِۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهۡدِي ٱلۡقَوۡمَ
ٱلۡكَٰفِرِينَ ٦٧ قُلۡ يَٰٓأَهۡلَ ٱلۡكِتَٰبِ لَسۡتُمۡ عَلَىٰ شَيۡءٍ حَتَّىٰ
تُقِيمُواْ ٱلتَّوۡرَىٰةَ وَٱلۡإِنجِيلَ وَمَآ أُنزِلَ إِلَيۡكُم مِّن رَّبِّكُمۡۗ
وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرٗا مِّنۡهُم مَّآ أُنزِلَ إِلَيۡكَ مِن رَّبِّكَ طُغۡيَٰنٗا وَكُفۡرٗاۖ
فَلَا تَأۡسَ عَلَى ٱلۡقَوۡمِ ٱلۡكَٰفِرِينَ ٦٨ إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَٱلَّذِينَ
هَادُواْ وَٱلصَّٰبِـُٔونَ وَٱلنَّصَٰرَىٰ مَنۡ ءَامَنَ بِٱللَّهِ وَٱلۡيَوۡمِ ٱلۡأٓخِرِ
وَعَمِلَ صَٰلِحٗا فَلَا خَوۡفٌ عَلَيۡهِمۡ وَلَا هُمۡ يَحۡزَنُونَ ٦٩ لَقَدۡ أَخَذۡنَا
مِيثَٰقَ بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ وَأَرۡسَلۡنَآ إِلَيۡهِمۡ رُسُلٗاۖ كُلَّمَا جَآءَهُمۡ رَسُولُۢ
بِمَا لَا تَهۡوَىٰٓ أَنفُسُهُمۡ فَرِيقٗا كَذَّبُواْ وَفَرِيقٗا يَقۡتُلُونَ ٧٠

(65) Si les juifs et les chrétiens avaient cru en ce qu'apporte Muḥammad et avaient craint Allah en s'abstenant de Lui désobéir, Nous aurions effacé les péchés qu'ils ont commis, même nombreux, et le Jour de la Résurrection, Nous les aurions fait entrer dans les Jardins des Délices où ils auraient joui de délices éternels.

(66) Si les juifs et les chrétiens avaient mis en application les enseignements de leurs livres respectifs, et adopté ensuite ce qui leur a été révélé dans le Coran, ils auraient obtenu plus facilement la pluie et la fertilité qui favorisent l'accès à une subsistance abondante. Parmi les Gens du Livre, il y en a qui sont modérés et fidèles à la vérité mais beaucoup d'entre eux agissent mal parce qu'ils n'ont pas la foi.

(67) Ô Messager, délivre de manière complète les enseignements de ton Seigneur ; si tu en dissimules une part, tu n'auras alors pas transmis le Message de ton Seigneur (le Prophète a bien transmis ce qui lui a été ordonné de transmettre et quiconque prétend le contraire profère le mensonge le plus horrible à l'encontre d'Allah).
Allah te protège contre les gens dès aujourd'hui: ils ne pourront pas te porter préjudice. Tu n'as donc qu'à transmettre le message et Allah ne permettra pas aux mécréants qui refusent d'être guidés de parvenir à la droiture.

(68) Ô Messager, dis: Ô juifs et chrétiens, vous ne pratiquez pas la religion appropriée tant que vous ne mettez pas en pratique les enseignements de la Torah et l'Evangile ainsi que ce qui vous a été révélé dans le Coran. En effet, votre foi ne sera pas valide si vous ne croyez pas au Coran et ne le mettez pas en pratique.
Ce qui t'a été révélé de la part de ton Seigneur n'inspirera que tyrannie sur tyrannie et mécréance sur mécréance à bien des Gens du Livre à cause de l'envie qui ronge leurs cœurs. Ne te tourmente donc pas au sujet de ces mécréants: tu trouveras ce dont tu as besoin auprès des croyants.

(69) Ceux, parmi les croyants, les juifs, les sabéens (qui sont les disciples d'un certain prophète) et les chrétiens, qui croient en Allah et au Jour Dernier et accomplissent de bonnes œuvres n'éprouveront aucune crainte au sujet de l'au-delà, ni ne seront affligés pour ce qu'ils auront manqué dans ce bas monde.

(70) Nous avons obtenu un engagement ferme de la part des Enfants d'Israël, lesquels promettaient d'écouter et d'obéir, mais ils manquèrent à leurs promesses et suivirent leurs passions qui leur dictaient de rejeter ce que leur ont apporté leurs messagers, de démentir ceux-ci voire d'en tuer certains.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1- La mise en pratique des enseignements divins permet d'obtenir l'expiation des péchés, l'entrée au Paradis et une augmentation de la subsistance.

2- Il est rappelé aux prédicateurs que la transmission pour être valide doit être complète et conforme à ce qui est dicté par la Révélation. C'est de cette façon seule qu'ils s'acquittent de leur obligation.

3- Il est également rappelé qu'aucune croyance n'est recevable tant que celui qui la défend n'apporte pas la preuve qu'elle provient d'Allah.

وَحَسِبُوٓاْ أَلَّا تَكُونَ فِتۡنَةٞ فَعَمُواْ وَصَمُّواْ ثُمَّ تَابَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِمۡ ثُمَّ
عَمُواْ وَصَمُّواْ كَثِيرٞ مِّنۡهُمۡۚ وَٱللَّهُ بَصِيرُۢ بِمَا يَعۡمَلُونَ ٧١
لَقَدۡ كَفَرَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓاْ إِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلۡمَسِيحُ ٱبۡنُ مَرۡيَمَۖ وَقَالَ ٱلۡمَسِيحُ
يَٰبَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمۡۖ إِنَّهُۥ مَن يُشۡرِكۡ
بِٱللَّهِ فَقَدۡ حَرَّمَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِ ٱلۡجَنَّةَ وَمَأۡوَىٰهُ ٱلنَّارُۖ وَمَا
لِلظَّٰلِمِينَ مِنۡ أَنصَارٖ ٧٢ لَّقَدۡ كَفَرَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓاْ إِنَّ ٱللَّهَ
ثَالِثُ ثَلَٰثَةٖۘ وَمَا مِنۡ إِلَٰهٍ إِلَّآ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞۚ وَإِن لَّمۡ يَنتَهُواْ
عَمَّا يَقُولُونَ لَيَمَسَّنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِنۡهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٌ ٧٣
أَفَلَا يَتُوبُونَ إِلَى ٱللَّهِ وَيَسۡتَغۡفِرُونَهُۥۚ وَٱللَّهُ غَفُورٞ رَّحِيمٞ ٧٤
مَّا ٱلۡمَسِيحُ ٱبۡنُ مَرۡيَمَ إِلَّا رَسُولٞ قَدۡ خَلَتۡ مِن قَبۡلِهِ ٱلرُّسُلُ وَأُمُّهُۥ
صِدِّيقَةٞۖ كَانَا يَأۡكُلَانِ ٱلطَّعَامَۗ ٱنظُرۡ كَيۡفَ نُبَيِّنُ لَهُمُ ٱلۡأٓيَٰتِ
ثُمَّ ٱنظُرۡ أَنَّىٰ يُؤۡفَكُونَ ٧٥ قُلۡ أَتَعۡبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا
يَمۡلِكُ لَكُمۡ ضَرّٗا وَلَا نَفۡعٗاۚ وَٱللَّهُ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلۡعَلِيمُ ٧٦ قُلۡ
يَٰٓأَهۡلَ ٱلۡكِتَٰبِ لَا تَغۡلُواْ فِي دِينِكُمۡ غَيۡرَ ٱلۡحَقِّ وَلَا تَتَّبِعُوٓاْ أَهۡوَآءَ
قَوۡمٖ قَدۡ ضَلُّواْ مِن قَبۡلُ وَأَضَلُّواْ كَثِيرٗا وَضَلُّواْ عَن سَوَآءِ ٱلسَّبِيلِ ٧٧

(71) Croyant que leurs méfaits (le manquement à leurs engagements, la violation de leurs pactes ainsi que leur démenti et le meurtre de prophètes) resteraient impunis, ils durent faire face à leurs conséquences terribles et inattendues. En effet, ils devinrent aveugles et muets face à la vérité et se retrouvèrent dans l'incapacité d'accéder à la guidée. Allah accueillit leur repentir par miséricorde, mais ils retombèrent dans leur égarement pour nombre d'entre eux. Allah voit parfaitement ce qu'ils font car rien ne Lui échappe et Il les rétribuera en fonction de leurs agissements.

(72) Les chrétiens qui disent que Jésus est le fils d'Allah ont mécru en attribuant la Divinité à un autre être qu'Allah, sachant que Jésus lui-même leur a dit: Ô Enfants d'Israël, adorez Allah Seul car Il est mon Seigneur et le vôtre. Nous sommes donc tous égaux dans la servitude que nous Lui devons. Quiconque associe à Allah une autre divinité, Allah lui interdit à jamais d'entrer au Paradis et sa demeure sera le Feu de l'Enfer où il n'aura auprès d'Allah ni secoureur, ni soutien, ni sauveteur pour le soustraire au châtiment qui l'attend.

(73) Sont mécréants les chrétiens qui disent qu'Allah est constitué de trois entités: le Père, le Fils et le Saint-Esprit. La réalité d'Allah n'a rien à voir avec leurs paroles, gloire et pureté à Lui ! Allah n'est pas une trinité: Il est Seul et Il n'a pas d'associé.
S'ils ne cessent pas de prononcer ces paroles abominables, un châtiment douloureux sera leur lot.

(74) Ces gens ne renonceront-ils pas à ces paroles ? Ne s'en repentiront-ils pas en demandant pardon à Allah pour Lui avoir associé des divinités? Allah pardonne à ceux qui se repentent, quel que soit le péché commis (cela inclut donc la mécréance), et se montre miséricordieux avec les croyants.

(75) Jésus fils Marie n'est qu'un messager parmi d'autres, c'est un mortel tout comme eux. Sa mère, Marie, était très véridique et très croyante. Tous deux avaient besoin de se nourrir pour subsister. Comment peuvent-ils dès lors être des divinités ?
Ô Messager, regarde attentivement comment Nous leur exposons clairement les signes démontrant l'Unicité d'Allah et la fausseté dans leur fanatisme consistant à attribuer la divinité à un autre être que Lui – exalté soit-Il – mais malgré cela, ils renient ces signes.
Puis regarde attentivement comment ils sont détournés de la vérité malgré ces signes clairs de l'Unicité d'Allah.

(76) Ô Messager, dis afin de protester contre ceux qui adorent des divinités autres qu'Allah:
Adorez-vous ce qui ne vous apporte ni bienfait ni préjudice ? Ce que vous adorez est donc impuissant, tandis qu'il est exclu qu'Allah soit impuissant. Allah est le Seul à entendre vos paroles, Il n'en manque aucune. Il est Celui qui connaît le mieux vos agissements car rien ne Lui échappe et Il vous rétribuera pour tout cela.

(77) Ô Messager, dis aux chrétiens: Ne franchissez pas la limite sur le chemin de la vérité et n'exagérez pas le respect dû aux prophètes en leur attribuant la divinité comme c'est le cas pour Jésus fils de Marie. Vous imitez ce faisant les égarés qui vous ont précédés, ont égaré à leur tour beaucoup de gens et ont dévié de la voie de la vérité.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1- Le passage indique que les chrétiens qui affirment la divinité de Jésus sont des mécréants. 2- L'une des preuves de la nature humaine de Jésus et de sa mère est qu'ils avaient besoin de manger pour subsister et qu'ils devaient donc nécessairement éliminer les déchets de la nourriture ingérée. 3- L'incapacité des idoles à apporter quoi que ce soit aux hommes, en bien ou en mal, prouve qu'elles ne méritent pas d'être adorées. 4- Ces versets rappellent qu'il est interdit de tomber dans le fanatisme et dans l'idolâtrie vis-à-vis des serviteurs vertueux d'Allah.

لُعِنَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِنۢ بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ عَلَىٰ لِسَانِ
دَاوُۥدَ وَعِيسَى ٱبۡنِ مَرۡيَمَۚ ذَٰلِكَ بِمَا عَصَواْ وَّكَانُواْ
يَعۡتَدُونَ ٧٨ كَانُواْ لَا يَتَنَاهَوۡنَ عَن مُّنكَرٖ فَعَلُوهُۚ
لَبِئۡسَ مَا كَانُواْ يَفۡعَلُونَ ٧٩ تَرَىٰ كَثِيرٗا مِّنۡهُمۡ
يَتَوَلَّوۡنَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْۚ لَبِئۡسَ مَا قَدَّمَتۡ لَهُمۡ
أَنفُسُهُمۡ أَن سَخِطَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِمۡ وَفِي ٱلۡعَذَابِ هُمۡ
خَٰلِدُونَ ٨٠ وَلَوۡ كَانُواْ يُؤۡمِنُونَ بِٱللَّهِ وَٱلنَّبِيِّ وَمَآ
أُنزِلَ إِلَيۡهِ مَا ٱتَّخَذُوهُمۡ أَوۡلِيَآءَ وَلَٰكِنَّ كَثِيرٗا
الجزء ٧ الحزب ١٣ مِّنۡهُمۡ فَٰسِقُونَ ٨١ ۞لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ ٱلنَّاسِ عَدَٰوَةٗ
لِّلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱلۡيَهُودَ وَٱلَّذِينَ أَشۡرَكُواْۖ وَلَتَجِدَنَّ
أَقۡرَبَهُم مَّوَدَّةٗ لِّلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱلَّذِينَ قَالُوٓاْ إِنَّا نَصَٰرَىٰۚ
ذَٰلِكَ بِأَنَّ مِنۡهُمۡ قِسِّيسِينَ وَرُهۡبَانٗا وَأَنَّهُمۡ
لَا يَسۡتَكۡبِرُونَ ٨٢ وَإِذَا سَمِعُواْ مَآ أُنزِلَ إِلَى
ٱلرَّسُولِ تَرَىٰٓ أَعۡيُنَهُمۡ تَفِيضُ مِنَ ٱلدَّمۡعِ مِمَّا عَرَفُواْ
مِنَ ٱلۡحَقِّۖ يَقُولُونَ رَبَّنَآ ءَامَنَّا فَٱكۡتُبۡنَا مَعَ ٱلشَّٰهِدِينَ ٨٣

(78) Allah nous informe qu'Il déclara dans le livre qu'Il révéla à David (le Zabûr) et dans le livre qu'Il révéla à Jésus fils de Marie (l'Evangile) avoir exclu de Sa miséricorde les mécréants parmi Israélites.
Ils ont été ainsi exclus en raison des péchés et transgressions qu'ils ont commis.
(79) Ils ne se défendaient pas les uns aux autres de commettre des actes de désobéissance. Au contraire, certains désobéissants parmi eux commettaient ouvertement et ostensiblement des actes blâmables car personne ne les désapprouvait. Ceci est certes une attitude très détestable.
(80) Ô Messager, tu vois nombre de ces juifs mécréants aimer les polythéiste et embrasser leur cause tandis qu'ils te sont hostiles et combattent les monothéistes.
Leur alliance avec les mécréants sera pour eux source de tourments: elle leur vaudra d'encourir le courroux divin et la damnation éternelle.
(81) Si ces juifs croyaient véritablement en Allah et en Son Prophète, ils n'auraient pas pris pour alliés les polythéistes ; mais nombre d'entre eux se sont affranchis de l'obéissance à Allah, de Son alliance et de l'alliance due aux croyants.
(82) Ô Messager, tu constateras que les adversaires les plus agressifs envers l'Islam et les musulmans sont les juifs, en raison de leur rancune, de leur envie et de leur orgueil, ainsi que les adorateurs d'idoles et les autres polythéistes.
Tu observeras en revanche que ceux qui sont les plus disposés à aimer ceux qui croient en toi et en ce que tu as apporté sont ceux qui disent d'eux-mêmes qu'ils sont chrétiens.
Ces derniers sont plus enclins à aimer les croyants car il y a parmi eux des savants et des adorateurs. De plus, ils sont empreints de modestie. Or le bien ne parvient pas au cœur de l'orgueilleux.
(83) Ceux-là, à l'image du Négus et de ses compagnons, sont émus et pleurent par humilité lorsqu'ils entendent les versets du Coran qui ont été révélés. Ils savent que le Coran provient de la Vérité (du nom d'Allah `al-ħaqqu) et y reconnaissent le message de Jésus.
Ils disent:
Ô notre Seigneur, nous croyons en ce que Tu as révélé à Ton Messager Muħammad. Inscris-nous donc parmi la communauté de Muħammad, la communauté qui sera un argument opposé aux hommes le Jour de la Résurrection.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1- Renoncer à prêcher le bien et à dénoncer le mal est une attitude blâmable qui peut nous valoir d'être maudits et chassés de la miséricorde d'Allah.
2- L'un des signes de la foi consiste à aimer pour Allah et à détester pour Lui.
3- Le passage évoque l'hostilité extrême des juifs et des polythéistes envers les musulmans. A l'opposé, les communautés chrétiennes se caractérisent dans leur pratique religieuse par leur amour de l'Islam, car elles savent qu'il est la religion de la vérité.